

# Spa Operator's Guide

Includes  
**Installation, Operation, Maintenance and  
Safety Information**

## **NOTE**

### **SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**This manual contains important safety, operating, and installation instructions - read before installation or operating spa.**



---

## **OWNER'S INFORMATION**

---

### **DEALER IMPRINT AREA**

Dear Spa Owner:

Congratulations on your purchase of a new spa. You now possess the ultimate passport to tranquility - a daily vacation at home, ready and waiting for you in your own backyard!

We want you to enjoy your spa. Many hours of research have gone into the design of your spa, to ensure the ultimate in hydrotherapy and relaxation. Only the highest quality components have been used to ensure years of trouble-free operation. Your comfort and enjoyment have been designed into your spa from the start.

Please take the time to read through this Operator's Guide. In it you will find guidelines on caring for your spa, a complete explanation of the controls, safety instructions, a trouble-shooting section, and lots more.

Thank you for your business and your confidence in our company.  
We look forward to serving you!

---

# TABLE OF CONTENTS

---

## TABLE OF CONTENTS ..... 2-3

### SAFETY INSTRUCTIONS ... 4-5

- Warnings
- Dangers

### IMPORTANT SAFETY

### INSTRUCTION ..... 6-16

- Read and Follow

### BASIC INFORMATION ..... 17

### NA ELECTRICAL

### REQUIREMENTS..... 18

### EU ELECTRICAL

### REQUIREMENTS..... 19

### WIRING DIAGRAM (XM) ..... 20-24

- Wiring Connections
- Wiring Configurations

### WIRING DIAGRAM

### (XE / S-CLASS)..... 25-26

- Wiring Requirements
- Factory Recommendations

### SET-UP AND DELIVERY

### GUIDELINES..... 27-29

- Surface & Pad Requirements
- Balcony & Deck Requirements
- Access Clearance
- Outdoor Installation
- Indoor Installation
- Electrical Requirements

### PRE OPERATION

### INSTRUCTIONS..... 30

- Priming Pump

### FILTER LOCATIONS/

### MAINTENANCE ..... 31-32

- Dual Filters / Single Filters
- Cleaning and Replacing Filter Cartridge
- Enclosed Style
- Open Style

## SPA TERMINOLOGY ..... 35-38

- Jets
- Water Diverter Valve
- Fountain Control
- Waterfall Control
- Air Control
- Equipment Access Panel
- Access Panels
- Draining your Spa
- Weir Gate
- Spa Light
- Spa Heater
- Gate Valves
- Main Pump
- Secondary Pump
- Third Pump
- Circulation Pump
- Ozonator

### SPA WATER

### MAINTENANCE ..... 39-42

- Cleaning Your Spa Water
- Filling Spa with Water
- Water Testing
- Balance

### WINTERIZING / SPRING

### START UP YOUR SPA..... 43

- How to Winterize
- How to Start-up

### GENERAL SPA

### MAINTENANCE ..... 44-45

- Protect Your Cover
- Protect Your Pillows
- Maintain Spa Fountain Jets
- Protect Your Surface



---

# TABLE OF CONTENTS

---

## GENERAL XE / S-CLASS

TOPSIDE CONTROLS..... 46

## GENERAL XM

TOPSIDE CONTROLS..... 47

## GENERAL XE / S-CLASS

DIAGNOSTIC MESSAGE .... 48

## GENERAL XM PACK DISPLAY

DIAGNOSTIC MESSAGE .... 49-50

## iPOD™ DOCK STATION

SYSTEM..... 51

- Programming

## CINEMA REMOTE

CONTROL SYSTEM ..... 52

- Programming

TROUBLESHOOTING ..... 53-54

NOTES ..... 55


WARRANTY SUMMARY ..... 56

- Disclaimer
- Safety Sign
- Spa Manufacturer

This Operator's Guide utilizes the following symbols to emphasize particular information.




# WARNING/CAUTION TAGS DIAGRAM


**WARNING**

**DURING PREGNANCY, SOAKING  
IN HOT WATER MAY CAUSE  
DAMAGE TO THE FETUS.  
LIMIT USE TO 10 MINUTES  
AT A TIME.**

**PREVENT DROWNING**  
**SPA HEAT SPEEDS UP EFFECTS  
OF ALCOHOL, DRUGS, OR  
MEDICINE, AND CAN CAUSE  
UNCONSCIOUSNESS.  
IMMEDIATELY LEAVE SPA IF  
UNCOMFORTABLE OR SLEEPY.**

**PREVENT CHILD  
DROWNING**  
**WATER ATTRACTS CHILDREN.  
ALWAYS ATTACH A SPA  
COVER AFTER EACH USE.**

**ATTENTION**



**KEEP FROM HEAT**  
**FAILURE TO DO SO WILL  
RESULT IN VOID OF WARRANTY.**

**SPA SAFETY SIGN**

Included with your new spa is a Safety Sign. This sign is for you and your guest's protection and is suitable for outdoor use in wet locations. The sign should be placed in a location visible to all users of the spa.

Please take time to point out the physical location of the safety sign and the importance of the safety precautions displayed on the safety sign to all of your guests.


Remember, your safety and the safety of everyone who enjoys the use of your spa is our utmost concern.

The sign should be mounted with screws or another type of permanent fastener.

Additional or replacement signs can be obtained from your dealer or direct from the factory.

**A Safe Spa  
Is A  
Happy Spa!**

**SAFETY FIRST!**



**CAUTION**

Please avoid using any spa chemicals that contain Hydrogen Peroxide. Hydrogen Peroxide based spa chemicals have been found to react adversely with the materials used to produce these components. We recommend the use of Chlorine and Bromine based products only. Any structural and/or cosmetic jet failure linked to the use of Hydrogen Peroxide based products will not be covered under your warranty.

**Please consult your Dealer for approved chemical options.**

Merci de ne pas utiliser de produits chimiques pour spas contenant du Peroxide d'Hydrogène. Les produits pour spas à base de Peroxide d'Hydrogène produisent une réaction chimique qui va détériorer les jets. Nous recommandons l'utilisation de produits à base de Chlore ou de Brome seulement. Aucun jet détérioré avec du Peroxide d'Hydrogène ne pourrait être couvert par la garantie.

**Merci de consulter votre revendeur pour obtenir des conseils sur les produits chimiques compatibles.**

001222.072409

**ATTENTION**

**INSTALL FILTERS  
BEFORE FILLING SPA!**


1. Remove filters from plastic bag.
2. Carefully thread filters into fittings
3. DO NOT OVERTIGHTEN. A snug fit is all that is required.

**AVANT DE METTRE DE L'EAU :**


1. Enlever le plastique sur les cartouches de filtration.
2. Visser les cartouches dans l'emplacement.
3. NE PAS SERRER TROP FORT, il suffit d'ajuster les cartouches.

001221.072409

# WARNING/CAUTION TAGS DIAGRAM

 <b>WARNING</b>	
<b>REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION</b>	<small>001201_060909</small>
1. Never place an electric appliance within 5 feet of spa.	
<b>REDUCE THE RISK OF CHILD DROWNING</b>	
1. Supervise children at all times. 2. Attach spa cover after each use.	
<b>REDUCE THE RISK OF OVERHEATING</b>	
1. Check with a doctor before use if pregnant, diabetic, in poor health, or under medical care. 2. Exit immediately if uncomfortable, dizzy, or sleepy. Spa heat can cause hyperthermia and unconsciousness. 3. Spa heat in conjunction with alcohol, drugs or medication can cause unconsciousness.	
<b>WHEN PREGNANT Soaking in hot water for long periods can harm your fetus. Measure water temperature before entering.</b>	
1. Do not enter spa if water is hotter than 100° F (38° C). 2. Do not stay in spa for longer than 10 minutes.	
<b>This marking is to be removed only by the owner after Safety Sign is installed.</b>	

<b>NO DIVING</b>		
	<b>SHALLOW WATER • NO JUMPING</b>	
	<b>DIVING OR JUMPING MAY CAUSE DEATH, PARALYSIS OR PERMANENT INJURY</b>	
	<b>NO CLIMBING OR WALKING ON TOP RAIL</b>	

 <b>CAUTION</b>
<b>RISK OF ELECTRICAL SHOCK</b> Replace components only with identical components
 <b>WARNING</b>
<b>PREVENT ELECTROCUTION</b> Do not connect any auxiliary components (for example, cable, additional speakers, headphones, additional audio/video components, etc.) to the system.

 <b>CAUTION</b>
<b>RISK OF ELECTRICAL SHOCK</b> Do not leave the compartment door open
<small>001202_060909</small>

---

# SAFETY INSTRUCTIONS

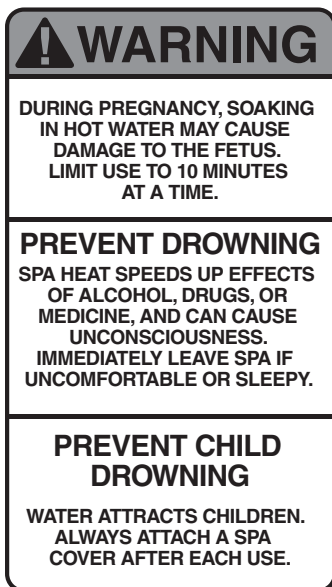
---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Included with your new spa is a safety sign. The sign is for you and your guest's protection and is suitable for outdoor use in wet locations. The sign should be placed in a location visible to all users of the spa.

Please take time to point out the physical location of the safety sign and the importance of the safety precautions displayed on the safety sign to all of your guests. Remember, your safety and the safety of anyone who enjoys the use of your spa is our utmost concern.

The sign should be mounted with screws or another type of permanent fastener. Additional or replacement signs can be obtained from your dealer or direct from our factory.



---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## **WARNING!**

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should be followed, including the following:

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

- 1) **WARNING** - To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.
- 2) **DANGER - RISK OF CHILD DROWNING.**  
Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use the spa unless they are supervised at all times.

**NOTE:** A wire connector is provided on this unit to connect a wire of a minimum No. 4 AWG minimum 75°C copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduct within 5 feet (1.52 m) of the unit.

- 3) **DANGER - RISK OF ELECTRIC SHOCK.**  
Install spa at least five (5) feet (1.52 m) from all metal surfaces. A spa may be installed within five (5) feet (1.52 m) of metal surfaces if, in accordance with the National Electrical Code / IEC, each metal surface is permanently connected by a minimum No. 4 AWG (6. mm) minimum 75°C copper conductor attached to the wire connector on the terminal box. A grounding lug is provided for this purpose.
- 4) **DANGER - RISK OF INJURY.** The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible.

**NOTE:** Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

- 5) **DANGER** - To reduce the risk of injury to persons, do not remove the suction grate. Suction through drains and skimmers is powerful when the jets in the spa are in use. Damaged covers can be hazardous to small children and adults with long hair. Should any part of the body be drawn into these fittings, turn off the spa immediately. As a precaution, long hair should not be allowed to float in the spa.
- 6) **WARNING.** Install the spa so that water can be easily drained out of the compartment containing electrical components so as not to damage equipment. Also, when installing spa, allow at least 2 feet of clearance around the perimeter of the spa to provide enough room to access for servicing. Contact your local dealer for their specific requirements.
- 7) **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF INJURY:**
- **REMINDER** - Never allow anyone to dive into a spa. Always enter feet first.
  - Always enter and exit a spa slowly.
  - Do not use the spa alone.
  - Before entering the spa, always measure the water temperature with an accurate thermometer. Tolerance of water temperature regulating devices can vary as much as plus/minus 5° F (3° C).
  - Persons suffering from obesity or with a medical history of heart disease, diabetes, high or low blood pressure or circulatory system problems should consult a physician before using a spa.

---

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

---

## **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS**

### **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF INJURY: (CONT.)**

- Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperatures to 100° F (38° C).
- Excessive water temperature can be dangerous. The water in the spa should never exceed 104° F (40° C). Water temperatures between 100° F (38° C) and 104° F (40° C) are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for extended use (exceeding 10 minutes) and for young children. Long exposures at higher temperatures can result in hyperthermia.
- The use of alcohol, drugs or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure and circulation.
- Children's body temperature can increase more rapidly than adults in the same water with elevated temperatures (above 99° F). Children should spend less time in water above body temperature than adults.

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF  
INJURY: (CONT.)**

### **⚠ WARNING!**

#### **HYPERTHERMIA**

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6° F.

#### **THE SYMPTOMS OF HYPERTHERMIA INCLUDE:**

- Dizziness
- Fainting
- Drowsiness
- Lethargy
- Increase in Internal Body Temperature

#### **THE EFFECTS OF HYPERTHERMIA INCLUDE:**

- Unawareness of impending hazard
- Failure to perceive heat
- Failure to recognize the need to exit spa
- Physical inability to exit spa
- Fetal damage in pregnant women
- Unconsciousness resulting in potential of drowning



---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

### READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

- 8) **WARNING** - The use of alcohol, drugs or medication can greatly increase the risk of hyperthermia in hot tubs and spas.

- The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.

- 9) **REMINDER** - A safe temperature for swimming or aquatic exercise is around 80° F.

**NOTE** - People with infections or sores should not use the spa. Warm and hot water temperatures may allow the growth of infectious bacteria if not properly disinfected.

- 10) **DANGER - RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Do not permit any electric appliance, such as a light, telephone, radio or television within five (5) feet of the spa. Never operate any electrical appliances from inside the spa or while wet.

- 11) **WARNING - RISK OF SUFFOCATION.** If this spa is equipped with a heater, it is intended for outdoor use only, unless proper ventilation can be provided for an indoor installation.

- 12) **CAUTION - RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Do not leave the CD compartment open.

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

### 13) **CAUTION - RISK OF ELECTRIC SHOCK.**

Replace components only with identical components.

**NOTE** - The CD player controls are not to be operated while inside the spa.

### 14) **WARNING - PREVENT ELECTROCUTION.**

Do not connect any auxiliary components (for example, additional speaker, headphones, additional audio/video components etc.) to the system. These units are not provided with an outdoor antenna.

Do not service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to your qualified spa tech.

If the power supply/supply cord(s) are damaged, if water is entering the speaker, CD compartment, or any other component in the electrical equipment compartment area, the protective shield is showing signs of deterioration, or there are signs of other potentially hazardous damage to the unit, turn off the circuit breaker from the wall and contact or refer to your service technician.

The unit should be subject to periodic routine maintenance once every quarter to make sure that the unit is operating properly.

### 15) **DANGER - RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Do

not permit any electric appliance, such as a light, telephone, radio or television within five (5) feet of the spa.

### 16) A green colored terminal or a terminal marked G, GR. Ground, Grounding or the symbol shown in Figure 14.1 of UL1563 is located inside the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

**DANGER - RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
CONT.**

- 17) Do at least two lugs marked “Bonding Lugs” are provided on the external surface or on the inside of the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the spa to these terminals with an insulated or bare copper conductor not smaller than No. 4 AWG.
- 18) All field-installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware with 3m of the spa shall be bonded to the equipment grounding bus with copper conductors not smaller then No. 4 AWG.

**CAUTION** - test the ground fault circuit interrupter before each use of the spa

**CAUTION** - read the instruction manual

**CAUTION** - adequate drainage must be provided if the equipment is to be installed in a pit, or equivalent,

**WARNING** - water temperature in excess of 100.4°F (38°C) may be injurious to your health

**WARNING** - disconnect the electric power before servicing

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**WARNING:** Children should not use spas or hot tubs without adult supervision.

**WARNING:** Do not use spas or hot tubs unless all suction guards are installed to prevent body and hair entrapment.

**WARNING:** People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a spa or hot tub.

**WARNING:** People with infectious diseases should not use a spa or hot tub.

**WARNING:** To avoid injury, exercise care when entering or exiting the spa or hot tub.

**WARNING:** Do not use drugs or alcohol before or during the use of a spa or hot tub to avoid unconsciousness and possible drowning.

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**WARNING:** Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using a spa or hot tub

**WARNING:** Water temperature in excess of 98.6°F (38°C) may be injurious to your health

**WARNING:** Before entering the spa or hot tub measure the water temperature with an accurate thermometer

**WARNING:** Do not use a spa or hot tub immediately following strenuous exercise

**WARNING:** Prolonged immersion in a spa or hot tub may be injurious to your health

**WARNING:** Do not permit electric appliances (such as a light, telephone, radio, or television) within 1.5 M of this spa or hot tub

**CAUTION:** Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instruction

---

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include drowsiness, lethargy, and an increase in the internal temperature of the body. The effects of hyperthermia include

- (a) unawareness of impending hazard
- (b) failure to perceive heat
- (c) failure to recognize the need to exit spa
- (d) physical inability to exit spa
- (e) fetal damage in pregnant women
- (f) unconsciousness and danger of drowning

**WARNING:** THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS CAN GREATLY INCREASE THE RISK OF FATAL HYPERTHERMIA IN HOT TUBS AND SPAS

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

## BASIC INFORMATION

---

Congratulations on the purchase of your new spa. Our goal is to provide you with a warm and relaxing spa which incorporates a soothing water massage. In order to maximize the pleasure of your spa, you will need to understand how it works.

The following operating and maintenance instructions are very important and must be followed carefully. With proper care and maintenance your spa will provide you with years of satisfaction with minimum effort.

- The pump and heater should be operated a minimum of two hours per day for cleaning and heating.
- The length of time required to heat your spa to the desired water temperature will vary, depending on the air temperature, season, and wind velocity. We highly recommend using a vinyl hard cover to minimize heat loss and to protect your spa when not in use. Covers are available from your local spa dealer.
- The replaceable filter cartridge is trouble free and easy to clean. A routine cleaning is the best practice. Make sure the pump is off, then remove the cartridge. Wash it off using a water hose with a pressure nozzle and then reassemble. This should be done on a monthly basis.
- Keep the spa water level 2" above the skimmer. Never allow the water level to drop below the bottom of the skimmer opening. If the water level is too low, the skimmer will allow air into the water lines of the pump, causing it to lose its prime (waterflow). Running the pump without water flow will damage the pump seal assembly and could possibly result in further equipment damage, which will not be covered under warranty.
- If your spa has a natural wood skirt or if you purchased a gazebo, we recommend applying a wood sealer of your choice (always follow application instructions) to protect the finish. Repeat as directions suggest.
- You should clean your spa at least every 3-4 months. Drain the spa water and use a gentle liquid cleanser. DO NOT use hard brushes or abrasive cleaners. Fill with regular tap water and chemically treat the water for a clean and healthy spa.

### CAUTION!

**CAUTION:** Cover must be kept on spa at all times when spa is drained or winterized. Direct exposure to sunlight can damage plastic parts and interior surface, jets, or any interior components. Damage caused by exposure to the sun will not be covered under warranty.

### WARNING!

**Do not use soft water. It may harm your acrylic.**

## **NORTH AMERICAN ELECTRICAL INSTALLATION REQUIREMENT'S**

### **HAVE YOUR ELECTRICIAN READ THE FOLLOWING INFORMATION BEFORE INSTALLATION BEGINS**

Electrical connections made improperly, or the use of wire incorrectly sized, may continually blow fuses in the electrical equipment box, may damage the internal electrical controls and components. Any of these conditions may be unsafe and will void the warranty.

It is the responsibility of the spa owner to ensure that electrical connections are made by a qualified electrician in accordance with the National Electrical code and any local and state electrical codes in force at the time of installation.

These connections must be made in accordance with the wiring diagrams found inside the control box. This equipment has been designed to operate on 60Hz, alternating current only, 240 volts are required. Make sure that power is not applied while performing electrical installation. A copper bonding lug has been provided on the electrical equipment pack to allow connection to local ground points. The ground wire must be at least 4 or 6 AWG copper wire and must be connected securely to a grounded metal surface such as a cold water pipe. The electrical supply for your spa must include a 60 AMP switch or circuit breaker to open all non-grounded supply conductors to comply with section 422-20 of the National Electrical Code. This disconnect must be readily accessible to the spas occupants, but installed at least five feet from the spa but within sight. A ground fault Circuit Interrupter (GFCI) must be used to comply with section 680-42 of the National Electrical Code. A GFCI is designed to automatically shut off power to a piece of equipment when a ground fault is detected.

Power hook-up to the spa must be a 240 volt 3 wire plus ground (6 AWG copper).

Route the cable into the equipment area for final hookup to terminals inside the control panel. The spa must be hooked up to a "dedicated" 240 volt, 60 amp breaker and GFCI. The term "dedicated" means the electrical circuit for the spa is not being used for any other electrical items (patio lights, appliances, garage circuits, etc.) If the spa is connected to a non-dedicated circuit, overloading will result in "nuisance tripping", which requires resetting of the breaker switch located in the house main electrical panel.

*(Excludes any 110/120 volt models.)*



## **EUROPEAN ELECTRICAL INSTALLATION REQUIREMENT'S**

### **HAVE YOUR ELECTRICIAN READ THE FOLLOWING INFORMATION BEFORE INSTALLATION BEGINS**

Electrical connections made improperly, or the use of wire incorrectly sized, may continually blow fuses in the electrical equipment box, may damage the internal electrical controls and components. Any of these conditions may be unsafe and will void the warranty.

It is the responsibility of the spa owner to ensure that electrical connections are made by a qualified electrician in accordance with the National Electrical code / IEC and any local and state electrical codes in force at the time of installation.

These connections must be made in accordance with the wiring diagrams found inside the control box. This equipment has been designed to operate on 50Hz, alternating current only, 230 volts are required. Make sure that power is not applied while performing electrical installation. A copper bonding lug has been provided on the electrical equipment pack to allow connection to local ground points. The ground wire must be at least 10 AWG copper wire and must be connected securely to a grounded metal surface such as a cold water pipe. The electrical supply for your spa must include a 32 AMP switch or circuit breaker to open all non-grounded supply conductors to comply with section 422-20 of the National Electrical code / IEC. This disconnect must be readily accessible to the spas occupants, but installed at least five feet from the spa located within sight. A ground fault Circuit Interrupter (GFCI) must be used to comply with section 680-42 of the National Electrical code / IEC. A GFCI is designed to automatically shut off power to a piece of equipment when a current fault is detected.

Power hook-up to the spa must be a 230 volt 4 wire plus ground (10 AWG copper) (Where 3 phase power is used)

Route the cable into the equipment area for final hookup to terminals inside the control panel. The spa must be hooked up to a "dedicated" 230 volt, 32 amp breaker and GFCI. The term "dedicated" means the electrical circuit for the spa is not being used for any other electrical items (patio lights, appliances, garage circuits, etc.) If the spa is connected to a non-dedicated circuit, overloading will result in "nuisance tripping" which requires resetting of the breaker switch located in the house main electrical panel.

---

## (XM.ce) WIRING CONNECTIONS

---

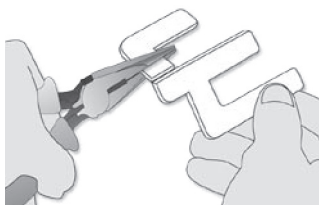
### Electrical Wiring



#### Case 1

The installation of electrical circuit jumpers is needed in certain input supply configurations.

Use uncut jumper as supplied in the case of an input supply wiring, single-phase 1 x 230 VAC (32 A max).

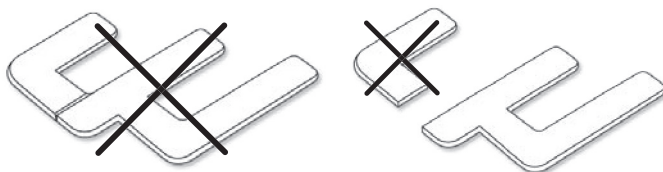


#### Case 2

In the case of an input supply wiring for a dual phase system 2 x 230 VAC (16 A max), you'll need to cut off a portion of the jumper piece.

Proceed as follows:

Use a pair of pliers to firmly hold the upper half of the metal jumper, then break off the other half.



#### Case 3

Please note that in a 3-phase system 1 x 230 VAC (3 x 16A)

No jumper installation is required.



#### NOTE!

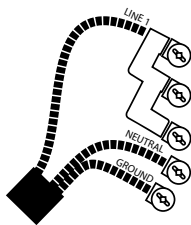
**Note: IMPORTANT** Safely dispose of the discarded portion in accordance with the local waste disposal legislation in force.

---

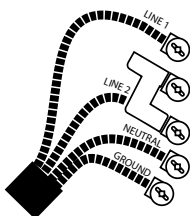
## (XM.ce) WIRING CONNECTIONS

---

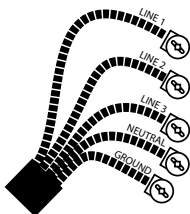
### Electrical Wiring



### 1 x 230 VAC (1 x 32A) Single-phase



### 1 x 230 VAC (2 x 16A) Dual-phase



### 1 x 230 VAC (3 x 16A) Three-phase

An IEC certified bushing that will maintain the IPX5 rating must be used. The power cord must be in accordance with the national electrical code of the country in which the in.xm is to be installed.

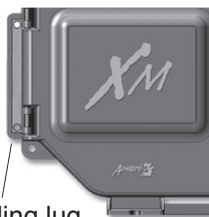
\*Dual-phase system: two electrical phases out of a three-phase power system. It's important to note that on a polyphase power system, all electrical phases must share the same neutral.

---

## (XM) WIRING CONNECTIONS

---

### Powering up the unit



Bonding lug

Make sure all accessories are linked to the bonding connector and connected to the pack.

Make sure the spa pack door is closed.

Turn on the breaker.

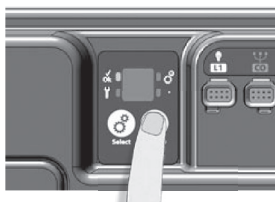
It's important to specify the phase configuration setting at the power supply : Single-phase (1P), Dual- phase (2P) or Three-phase (3P).



Press Select button to select the proper phase configuration setting.

The in.scan display will show “x P”, with “x” representing the number of phases of the electric power system.

RCD	Br
1 X 32 A	1 P
2 X16 A	2P
3 X 16 A	3 P



Use Change button to go from one parameter to the next.

Press Select button again to make the correct selection.

All receptacles will match the corresponding female connection on the spa pack.

No connectors should remain unplugged. Use blank plugs to fill unused connectors.

---

## SPA (XM) CONFIGURATION

---

### Description



Select

Select button is used to access the phase configuration setting menu (short press) as well as the low level programming menu (Press and hold for 5 seconds). Subsequent presses will save changes and display the next option available or exit automatically if it was the last one.



Change

Use Change button to change the parameters displayed.



### NOTE!

**Note: this procedure has to be performed after every learning mode.**

### Setting the learning mode

The in.xm pack has the ability to verify and “learn” the current consumption of every output connected to it. If an output is replaced, a new learning must be done. Follow these simple steps:



Press and hold Select button for 5 seconds to activate low level programming. Once activated, the display shows “LL” and, in succession, the current preset low level configuration selected. (refer to page 25 for configuration number)



Press Change button repeatedly to select the the same preset low level configuration again.



Press Select to confirm. You will exit menu automatically. The in.xm will then reset. After resetting, the system starts a “learning sequence” in which each individual output is activated and its peak current displayed and saved.



### NOTE!

**Note: if unusual current readings e.g.: 4 to 6 amps are detected on the high speed of any pump, all pumps must be primed and the learning mode should be restarted.**

# SPA (XM) CONFIGURATION

## Programming the XM for Different configurations

Check Water Level, make sure all Valves are open before switching ON power.

Press and hold the Select Button for 5 sec. or until "LL" flashes once.

Press the Change button until the desired configuration number appears (See chart below) press Select to save changes.

The LED display will then Flash "82". This is a current limit setting.

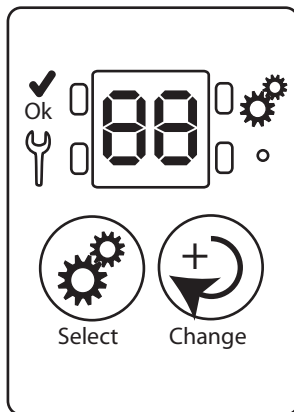
The most common setting is "32". Press the Change button until desired

setting is displayed (See current chart below.) Once more press Select to save changes.

The Pack will begin a Test of all devices and measure the current of each device. (this information will be used by the pack to check for problems and to Limit the number of devices used at the same time.) This Test will last about one min. depending on number of devices. Once complete the spa may be used as normal.

- 01 - Not Used
- 02 - Not Used
- 03 - 2 Pump
- 04 - 2 Pump, Circ
- 05 - 2 Pump, Blower
- 06 - 2 Pump, Circ & Blower
- 07 - 3 Pump
- 08 - 3 Pump, Circ
- 09 - 3 Pump, Blower
- 10 - 3 Pump, Circ & Blower
- 11 - 3 Pump, Circ, TV & Speaker lifts
- 12 - Not used
- 13 - 3 Pump, Blower & Speaker Lift
- 14 - 3 Pump, Circ & Speaker Lift

Located on the XM pack .



Breaker Setting for CE Model

Breaker setting	Breaker installed in power disconnect box
BR = 32	1 X 32 Amp GFCI Breaker
BR = 16	2 X 16 AMP GFCI Breaker
BR = 16	3 X 16 AMP GFCI

Breaker Setting for ETL Model

Breaker setting	Breaker installed in power disconnect box
BR = 48	for 3 Pump
BR = 40	for 2 Pump
BR = 24	for 1 Pump

# SPA (XE / S-CLASS) WIRING DIAGRAM

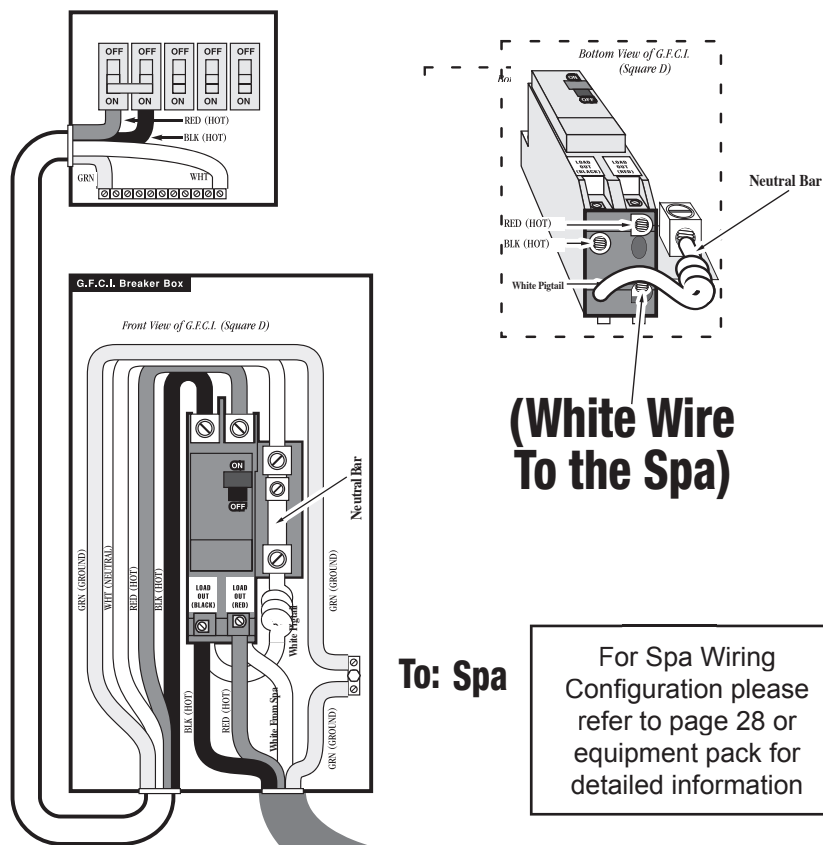
THE DIAGRAM IS INTENDED FOR THE XE PACK SYSTEM

## Wiring Requirements

- 2-Hots, 1-Neutral, 1-Isolated Ground
- 0-40' length, 4 Wire #6 AWG minimum 75°C copper conductor
- Over 40' length, 4 Wire #6 AWG minimum 75°C copper conductor  
(Check your local Electrical codes for 60 Amp GFCI circuits for correct wire size for some areas vary)

## Factory Recommended G.F.C.I. Load Center Wiring

Note: The white neutral wire from the back of the GFCI MUST be connected to an incoming line neutral. The internal mechanism of the GFCI requires this neutral connection. The GFCI will not work without it.

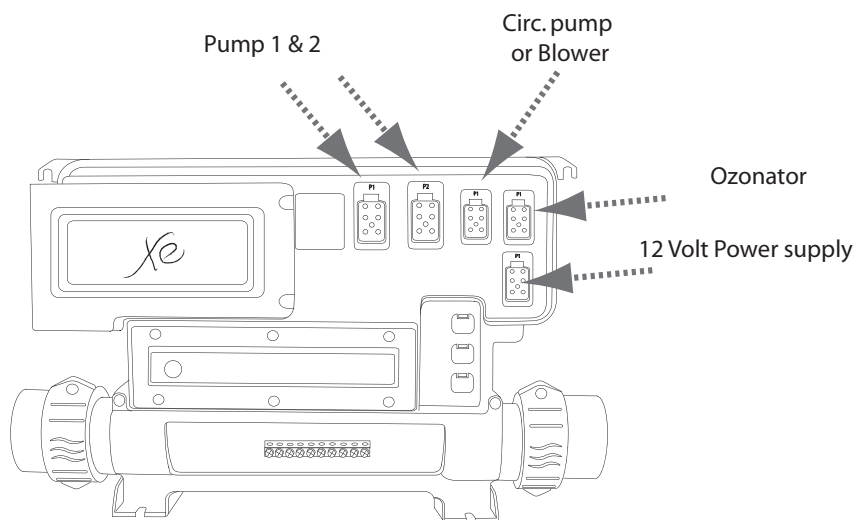


For Spa Wiring Configuration please refer to page 28 or equipment pack for detailed information

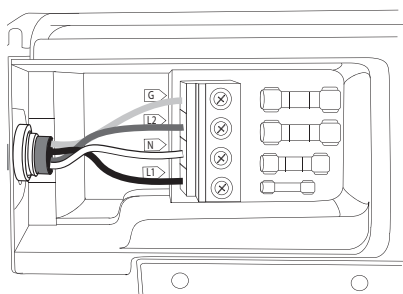
## NOTE!

Note: Connection order may vary by pack model, please refer to equipment pack panel for proper connection order.

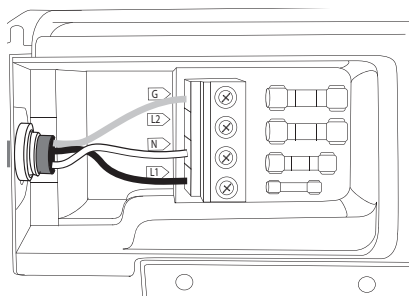
# SPA (XE / S-CLASS) WIRING DIAGRAM



230 VOLT 60HZ/most common



120 Volt 60 Hz / Select models  
w/120volt pump and heater set to  
120 volts





---

# SET-UP & DELIVERY GUIDELINES

---

## GETTING READY FOR DELIVERY & SET-UP OF YOUR NEW SPA

### SURFACE AND PAD REQUIREMENTS

Your new portable spa must be placed on a uniformly firm, flat, and level surface. A concrete pad 3 inches thick is best. If your spa is located near sprinklers, adjust or cap them so they do not hit the siding of the spa.

### BALCONIES AND DECK REQUIREMENTS

- Decking must be constructed to support 85 pounds per square foot.
- Balconies must be constructed to meet current state and local codes.
- Gates must be self-closing and self-latching.

### ACCESS & CLEARANCE

- Your spa requires 42" of clearance through gates between house and side fences, and up to 8.5' overhead clearance depending on the size of the unit.
- The clearance required to turn a corner can be equal to the length of the spa.
- All debris blocking access to the job site must be removed prior to delivery. Any trimming of trees or bushes, removal of debris, leveling of ground or other general maintenance must be done prior to delivery and is the responsibility of the customer.

### GENERAL CONSIDERATIONS FOR OUTDOOR INSTALLATION

Again, proper planning will increase your total enjoyment factor with your new spa. Listed below are some additional items to consider when planning your installation.

- How spa will complement landscaping and vice versa.
- View from inside of spa and view of spa from inside the home.
- Exposure to sunlight and shading from trees.
- Privacy
- Getting to spa from house and return.
- Proximity to dressing room and bathrooms
- Storage for spa chemicals
- Local building codes (if applicable)
- Power cable

## CAUTION!

**Decking must be constructed to support 85 pounds per sq. ft.**

---

## **SET-UP & DELIVERY GUIDELINES**

---

### **GETTING READY FOR DELIVERY & SET-UP OF YOUR NEW SPA**

#### **GENERAL CONSIDERATIONS FOR INDOOR INSTALLATION**

Installing your spa indoors creates an extremely different set of considerations. Here again, with proper planning, no matter what room your spa goes in, it will be your favorite room.

- Work with your Spa Dealer and contractor to insure all local building, electrical and plumbing codes are met.
- Plan for a floor drain to drain off excess water or for draining and cleaning your spa.
- A ventilation fan may be necessary due to high humidity created by your spa.
- Finished material in your spa room should also be capable of withstanding increased humidity.

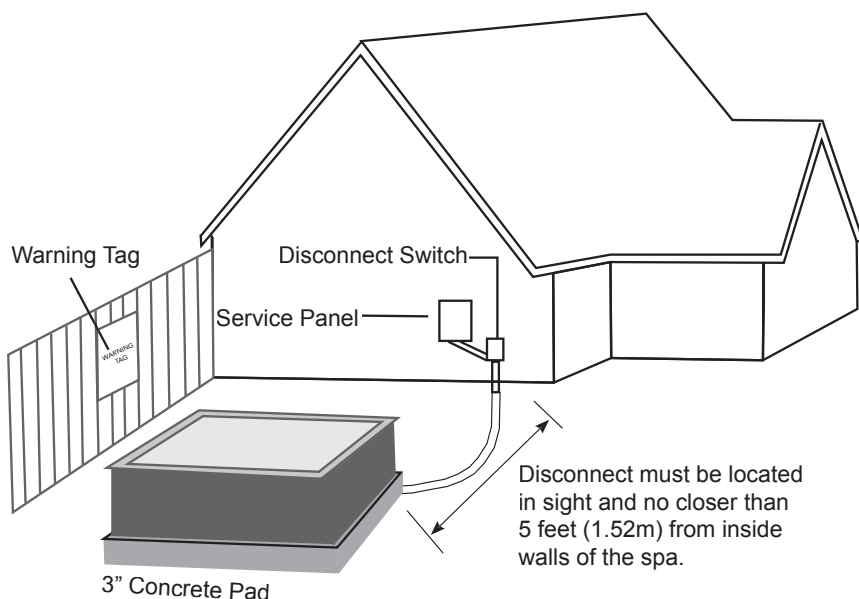
# SET-UP & DELIVERY GUIDELINES

## Electrical Requirements

- (NA) Your 220 Volt spa pack will require a double pole 60 amp dedicated GFCI, ground fault circuit breaker. (refer to page 27)
- (EU) Your 230 Volt spa pack will require a dedicated GFCI, ground fault circuit breaker. (refer to page 22)

**Caution:** Connect only to a circuit protected by a Class A ground fault circuit interrupter.

- Extension cords are not to be used in conjunction with operation of the spa. Low voltage damage could result, which is not covered by warranty.
- If you have any doubts, have your electrical system checked by a licensed electrician.
- Use copper conductors only.  
Employer uniquement des conducteurs de cuivre



## ⚠ NOTE!

It is the customer's responsibility to acquire necessary permits and to arrange for installation and hook up of the electrical power by a licensed electrician.

# GENERAL PRE-OPERATION INSTRUCTIONS

## Priming Pump For Electric Packs

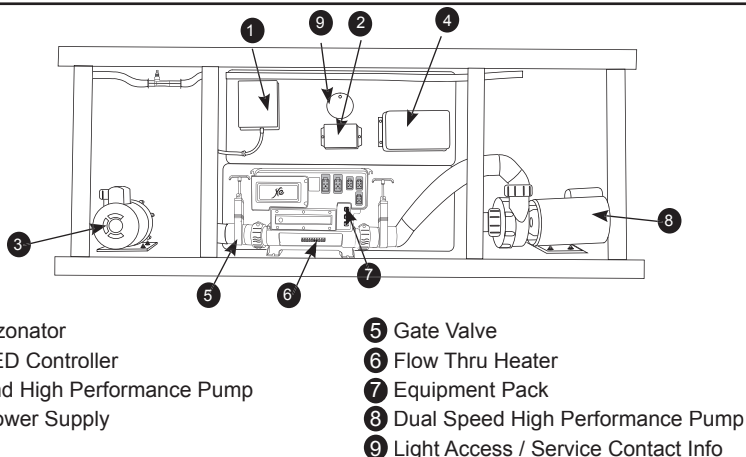
The Power pack system is located under the skirting. The equipment can be serviced by simply removing the door. The door is located on the side of the spa where three panels are located, usually on the side of the spa with the lounge, or the side where the topside control panel is located.

It is important to make sure that all of the air is out of the pump(s) before operating. To do this follow procedures below:

- Turn off power at the breaker
- Make sure the gate valves are open
- Fill the spa with water going thru the filter
- Turn the power on at the breaker
- Start the pump on low speed and water should start circulating within one to two minutes. If water does not start circulating, turn pump from low to high until water is flowing.
- If pump still does not prime, please see "Trouble Shooting Guide" located in the back of this manual

## ⚠ NOTE!

**Note: Equipment style and location will vary by model**



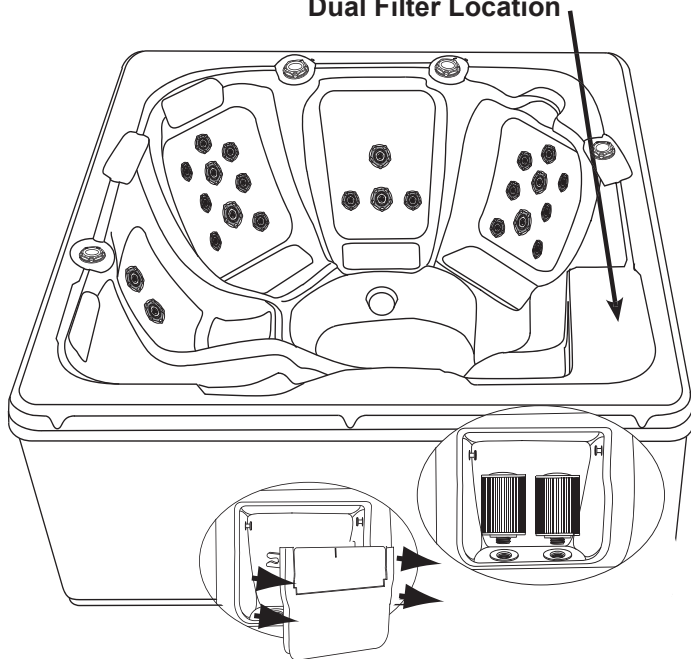
Set thermostat, located on top side control panel, to desired temperature and continue heating until desired temperature has been reached. Depending on equipment, this will normally take 8 to 10 hours.

## ⚠ WARNING!

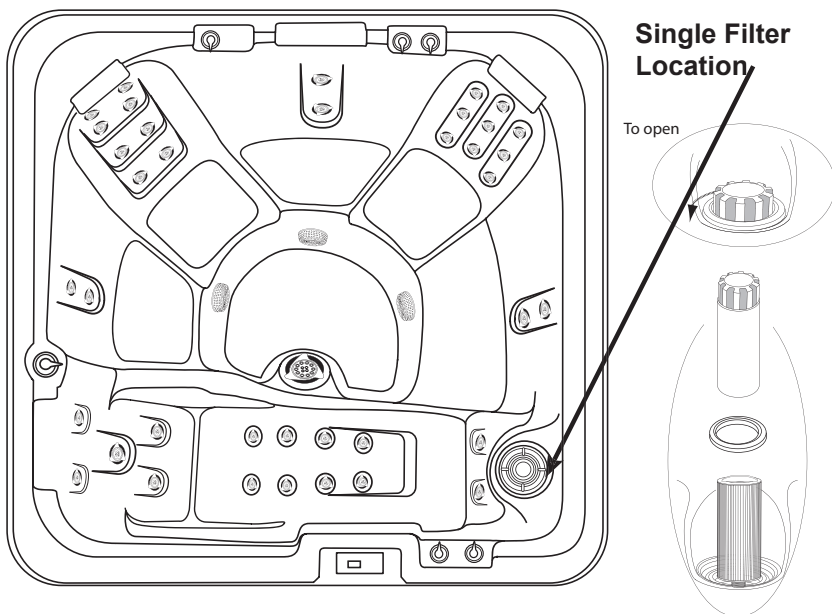
**WARNING: Do not run spa with gate valves closed or run pump with no water circulating in spa for long periods. This could damage the spa equipment.**

## FILTER LOCATION

Dual Filter Location



Single Filter Location



---

## FILTER MAINTENANCE

---

Filtration starts as soon as water flow is steady through the filter. The filter cartridge removes body oil and debris from the spa water, as they can cause flow resistance. A dirty cartridge will decrease flow and may prevent the spa from heating properly. Therefore, regular filter cleaning is essential.

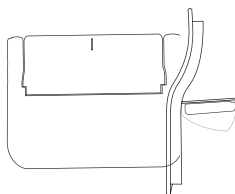
### Cleaning and Replacing Filter Cartridge

Your spa filter(s) have been designed for quick and easy maintenance.

---

#### Enclosed Style

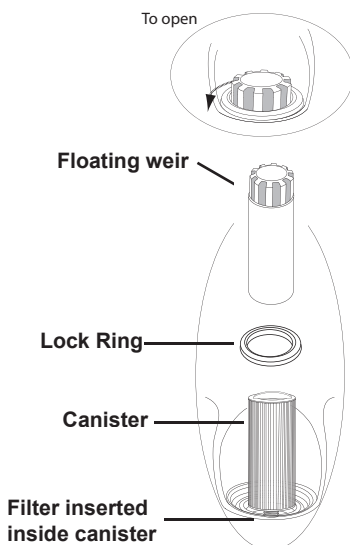
- Turn off power at the breaker.
- Open filter door and expose filter cartridge(s) by pulling door toward center of spa until door opens completely.
- Unscrew filter cartridge(s) and remove.
- Clean with a garden hose equipped with a high pressure nozzle, or soak in filter cartridge cleaner if necessary, or at every other regularly scheduled cleaning. Rinse filter thoroughly before installing.
- Screw clean cartridge back into filter enclosure and return filter door to original position.



---

#### Open Style

- Turn off power at the breaker.
- Remove basket from filter canister, remove filter cartridge and clean with a garden hose equipped with a high pressure nozzle, or soak in filter cartridge cleaner if necessary or at every other regularly scheduled cleaning. Rinse filter thoroughly before installing.
- Place clean cartridge in filter canister
- Replace basket weir in filter canister.



### ▲ NOTE!

**Note:** The filter should be inspected and cleaned on a monthly basis.

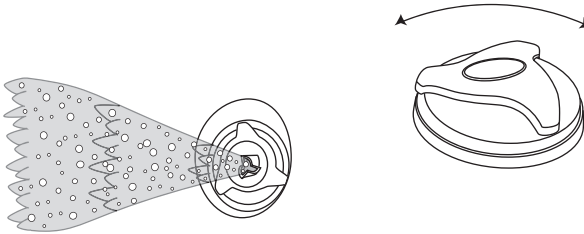
---

## SPA TERMINOLOGY

---

### JETS:

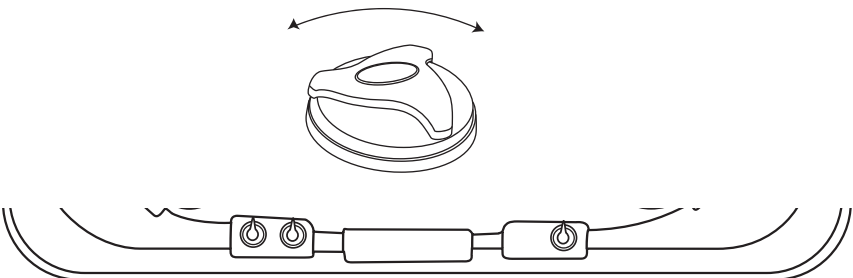
Your new spa features a variety of jet styles. All jets regardless of style return the water to the spa. Air is mixed with the water by using the air controls (if equipped) creating a gentle to most vigorous massage.



### WATER DIVERTER VALVE

The Water Diverter Valve controls the output of the pump(s) water flow to either side of the spa. It will provide even water flow to all jets if left in the half way position. The purpose of this valve is to increase or decrease the output of one side or another for maximum or minimum water flow in case of one or two person usage. This valve is also used to turn the master massage jet on and off, if so equipped. Colors/style may vary from drawing. A Water Diverter Valve is the largest of the valve controls.

Although all three controls look similar in appearance, they are easily discernible by size. The Air Control is the smallest, the Mini Diverter Valve is medium in size, and the Water Diverter Valve is the largest.



*A Mini Diverter Valve, an Air Control, and a Water Diverter Valve.  
Locations and design will vary on each spa model.*

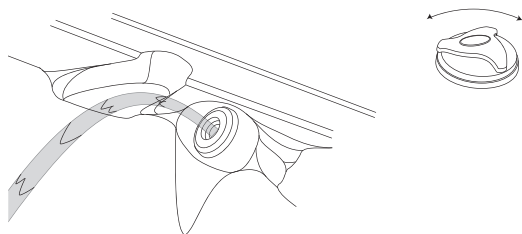
---

## SPA TERMINOLOGY

---

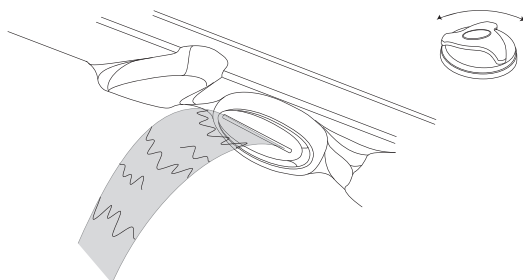
### FOUNTAIN CONTROL

If your spa is equipped with optional fountain jets, they are controlled with a Fountain Jet Control. Turning the Fountain Jet Control full counterclockwise will turn the Fountain Jet on full power, while turning full clockwise will turn the Fountain Jet off.



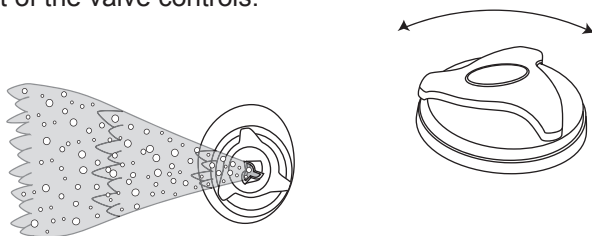
### WATERFALL CONTROL

If your spa is equipped with waterfalls, they are controlled with a Mini Diverter Valve. Turning the Mini Diverter Valve full clockwise will turn the waterfall on full power, while turning full counterclockwise will turn the waterfall off.



### AIR CONTROL

Each spa is equipped with air controls (venturies). The purpose of these controls is to regulate the mixture of air and water that flows through the jets. If an optional blower is installed, air is also pushed through the air controls (venturies) for maximum output. If your spa has a master massage jet located in the foot well, the spa will be equipped with an air control specifically for the master massage jet. This third control operates the same as the others. Colors/style may vary from drawing. An Air Control is the smallest of the valve controls.





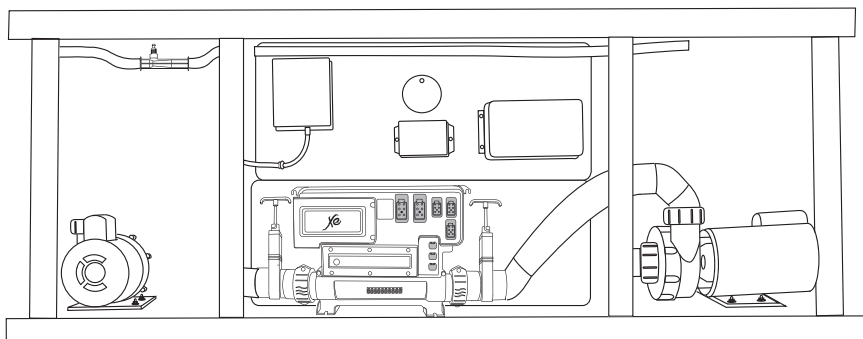
---

## SPA TERMINOLOGY

---

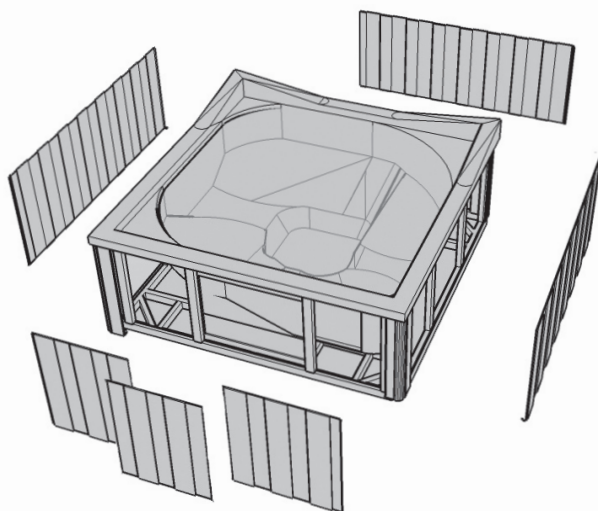
### EQUIPMENT ACCESS PANEL:

This are located behind the side panel below the Topside Control Panel, this area houses the major components responsible for the spas operation. The components include the pumps, heater, control panel box, ozonator, and LED light system (if applicable). Pump and equipment placement may vary by model.



### ACCESS PANELS

These are located on all four sides of the spa. All of the panels are removable should service be required.



---

## SPA TERMINOLOGY

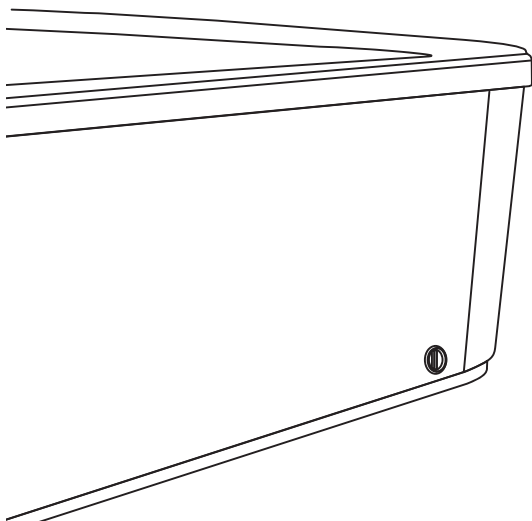
---

### DRAINING YOUR SPA

Because your spa holds a relatively small amount of water, contaminants such as body oil, perspiration, dirt, hair, etc., may become quite concentrated. For this reason, the water should be drained and replaced every three months depending on use.

- Turn off power at the breaker.
- Hook up a garden hose to the hose bib located on the exterior drain of the cabinet. To access the hose bib, pull the cap out and turn counter clock wise to remove the cap. Attach hose to the drain.
- When water begins to drain out of the hose, be sure to drain the water to a convenient place.

After draining is completed, turn the hose bib off by pushing in and turning clockwise one half turn. Remove the hose. Wipe down the inside of your spa making sure your surface is dry and free from standing water. We recommend that after draining or cleaning your spa that you put the cover back on. Avoid exposing the acrylic surface to direct sunlight for an extended period of time. Extended exposure can cause surface fading or cracking, which could void the acrylic warranty.



### **NOTE!**

**Note:** Be sure that hose is on a downward grade to properly drain spa.

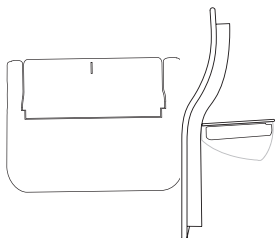
---

## SPA TERMINOLOGY

---

### WEIR GATE

The weir gate is the horizontal door located in front of the filters that trap debris in the filter area.



### SPA LIGHT

Your spa light is designed for safety and is located in the interior wall of your spa. The on/off switch is located on the topside control panel.



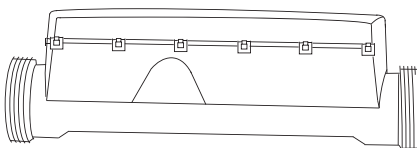
OR



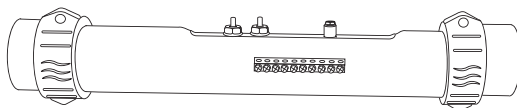
### SPA HEATER

This element is an electric heater housed in a stainless steel tube. It is thermostatically controlled and equipped with a high-limit temperature safety shut-off sensor. The high-limit sensor cannot be reset until the temperature within the heater assembly drops several degrees below the shut-off temperature of 100° (varies by model). Should the high-limit switch trip repeatedly, contact your dealer or qualified service representative to diagnose the problem.

#### XM - PACK



#### XE - PACK



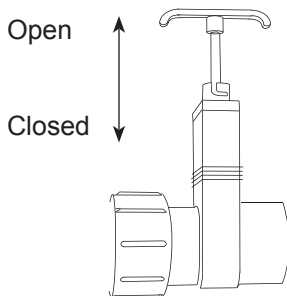
---

## SPA TERMINOLOGY

---

### **GATE VALVES**

Are installed for shut off/on water supply from heater or pump for service. For normal spa operation valves should be in the open position. (handle extended is open).



### **MAIN PUMP**

This produces water flow through heater and main jets. Also used for filtration. Can be controlled as desired by pressing the pump or pump 1 button on your topside control panel. (refer to Quick Reference Card) for filtration frequency and duration.

### **SECONDARY PUMP (on select models)**

This produces water flow through secondary group of jets. Can be controlled by pressing the pump 2 button on your topside control panel.

### **THIRD PUMP (on select models)**

This produces water flow through third group of jets. This pump will be a high speed only. Can be controlled by pressing the pump 3 button on your topside control panel.

### **CIRCULATION (on select models)**

If equipped, this pump is controlled during filtration and heating only, by the topside control configuration. (refer to Quick Reference Card) for filtration frequency and duration.

### **OZONATOR (on select models)**

If equipped will run for 45 minutes during filtration cycle. Helps reduce chemicals/santizier use. (Automatically cuts-off if any user buttons are pressed on topside control; will reactivate during the filtration cycle).

---

## SPA WATER MAINTENANCE

---

### Cleaning Your Spa Water

You need to keep your spa clean and ready to use. When you enter your spa, you bring in as much contamination as 50 people would in a normal size swimming pool! Because your spa is such a small, enclosed environment, it needs to be a sanitary place. We accomplish this with a simple three step process:

- 1) Balance
- 2) Filtration
- 3) Sanitation

The water that comes from your tap at home is fine for showers or bathing, because it is drained immediately after use. In a spa, your water is used for up to three months. Hot water is a breeding ground for bacteria, so sanitizing becomes necessary, as well as maintaining a specific mineral balance. Having that mineral balance in place ensures that the water, which is naturally corrosive to metal, will not cause damage to the spa equipment. We recommend weekly water testing.

### WARNING!

**WARNING:** Please be careful with chemicals - damage to the surface of the spa can occur due to the improper use of chemicals such as trichlor or chlorine, chemical tablets, acids or spa cleaners. Do not let undissolved chemicals lie on the surface of the spa. Damage from chemical misuse is not covered under warranty. Improper water chemistry balance can damage the spa surfaces and/or equipment, and is not covered under your warranty.

### WARNING!

**WARNING:** Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions.

---

## SPA WATER MAINTENANCE

---

### Filling Spa With Water

When filling the spa, use 2 ounces of SODIUM BROMIDE to create a bromide reserve. When using BROMINATING TABLETS in a floating dispenser, two to three tablets will treat up to 500 gallons of water. For a chlorine system, use CHLORINATING GRANULES (1/2 oz. per 500 gallons).

Once the spa has been filled to the correct level and pumps are primed and running add:

- 1) **STAIN & SCALE REMOVER**- This prevents staining, rust and corrosion, caused by metals in the source water. One bottle will treat up to 500 gallons for up to 3 months.
- 2) **CALCIUM BOOSTER** (If Needed) - Calcium booster treats the water if low calcium hardness is a problem in your area. It will help prevent equipment corrosion and foaming by raising the spa's water hardness level to an acceptable range of 120 ppm.
- 3) **pH STABILIZER** - It will properly adjust and hold the pH for up to 3 months.

### Water Testing

Your Spa Dealer is equipped to perform a thorough analysis of your spa water. Take a one liter sample to the store and they will advise you on the products necessary to properly balance and care for your spa. Unbalanced spa water can quickly damage your equipment. Your spa dealer will advise you on how to protect your investment.

### Balance

Spa water must have the correct chemical balance. Unbalanced water can irritate eyes, corrode the equipment, leave mineral deposits, and decrease the effectiveness of the sanitizer.

Balanced water means establishing proper balance among Total Alkalinity, pH, Calcium Hardness and Total dissolved solids.

# SPA WATER MAINTENANCE

Problem	Possible Cause	Action
<b>Cloudy Water/Haze</b>	Total Alkalinity in high range.	Add alkalinity decreaser (acid). Target 100.
	pH too high or too low.	Sprinkle or pour pH adjuster.
	Too little sanitizer in water.	Test and adjust pH & sanitizer to range.
	Fine particles won't filter out.	Add flocculant to skimmer, run pump, then remove & clean filters.
	<b>Circulation Restricted</b> Pump sucking air.	Check skimmer basket; clean. Make sure intakes are open.
	Filter dirty.	Hose off filter: check for tears, fiber breakdown, clogging or collapse: replace.
	Filter cycle too short.	Run filter system 24 hours & reclean and/or run main pump longer each day.
	Total Dissolved Solids have reached chemical saturation point.	Test TDS at dealer. Drain and refill spa.
	White chips scaling off heater: Calcium level too high.	Drain and inch of water off, add fresh water. Test and adjust calcium to range. Add sequestering agent.
<b>Foam</b>	Air leaking into filter system.	Find and fix leaks; use a pro if necessary. Raise water level above the skimmer opening.
	Detergent in water via soap in swimming suit, or on bathers' body and hair.	Advise spa users to rinse soap off more thoroughly in the shower before getting into spa. Double rinse bathing suits. May be less effort to drain and refill the spa.
	Too little hardness in water.	Add calcium to correct level.
	Too much sanitizer in water. Too much algaecide in water.	Remove some water and add new. Re-test. Empty out some water and add fresh.
	If foam is still present.	Squirt defoamer over the water surface.
<b>Discolored Water</b>	Green water due to copper getting into water: or MPS (monopersulfate compound) getting into biguanides	Add sequestering or chelating agent. If MPS and biguanides mix, do a major flush.
	Too much bromine.	Leave off cover so bromine dissipates more quickly.

---

## SPA WATER MAINTENANCE

---

Problem	Possible Cause	Action
<b>Staining</b>	Possible algae: yellow-green, pink, brown, or black.	Treat with algaecide. Worse cases, tetraborates.
	Minerals such as copper or iron making green or brown stains	Add sequestering or chelating agent.
<b>Odor</b>	Bromamines or chloramines from non-oxidized organic matter.	Shock with non-chlorine oxidizer such as potassium peroxymonosulfate.
	Moldy dirty cover either inside or out.	Clean cover both inside and out with diluted bleach.

### **WARNING!**

**Do not leave your water treatment products outside. If subjected to extreme heat or cold, their effectiveness can be impaired.**

**KEEP ALL CHEMICALS OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**



---

## WINTERIZING YOUR SPA

---

### **WARNING!**

**In areas of the country where the temperatures drop below 32° F, it is important to follow these directions:**

When winterizing the spa, we recommend putting RV Antifreeze in the spa and running it before draining the spa.

- 1) If the spa is not going to be used, drain completely. Be sure all water is removed. Break or loosen unions at each end of pump to ensure water from pump area is removed. Remove pump freeze plugs if so equipped. Using a shop vacuum, vacuum all jets thoroughly to remove any water left over in the plumbing lines.
- 2) Do not turn unit off with water in the spa. Frozen water may rupture plumbing. Freeze damage repairs are not covered under warranty.
- 3) Remove and clean filter cartridge. Store cartridge in a secure place to prevent freezing. If the spa is going to be used, maintain normal operating procedures and ensure cover is in place when possible.

### **NOTE!**

**Note: Freeze ups or damage caused by freezing are not covered under warranty!**

---

## SPRINGTIME START-UP

---

If your spa has been winterized, the Manufacturer highly recommends that you contact an authorized dealer to restart your spa. The following is an outline of the procedures involved.

- Make sure all o-rings for pumps are in place and undamaged.
- Make sure all the fittings that loosened are re-tighten.
- Replace all jet fittings, pump drain plugs, hose bib drains, and bleeder valves.
- Fill the spa, with water in a normal way,
- Run the jets on high for about 15 minutes.
- Drain the water.
- Put the filters) back in.
- Refill the system and treat chemically as one would after a normal water change.

For more information about Winterizing your system, or restarting a winterized system, please contact your local Authorized dealer.

---

# GENERAL SPA MAINTENANCE

---

## Proper Maintenance For Your Spa Cover

- 1) Use a soft broom to remove accumulation after every snowfall or ice storm.
- 2) Splash cool tap water on the hardware to free them if they become frozen shut. Household lubricating oil will keep the lock free, but apply carefully because it can damage the cabinet finish.
- 3) We recommend a good treatment with Vinyl Conditioner before the first snow or ice. If possible, treat during the winter too.
- 4) Monitor your water chemistry. Even if the spa is not used regularly, improper water chemistry can cause a mildew build-up on the cover. Clean, PH controlled water will prolong the life of the cover.
- 5) If mildew is found, remove foam cores from the vinyl encasement. Mix 1 gallon of water, a teaspoon of mild dish washing soap and a cup of bleach. With a soft bristle brush, scrub the inside and outside of the vinyl encasement thoroughly. Take a washcloth and wipe down each foam core; rinse thoroughly. Place the encasement in the sun and foam cores in the shade to dry. Once everything is thoroughly dry, spray the cores and encasement with a mildew inhibitor. Allow to dry completely, then reassemble. The key here, of course, is to maintain proper water chemistry to avoid mildew.
- 6) We suggest rotating the cover every six months to maintain even wear. Unzip the cover, remove the foam cores, turn over and reassemble.

## Ask Your Dealer About Using A Cover Caddy

## PROTECT YOUR COVER!

---

# GENERAL SPA MAINTENANCE

---

## Proper Maintenance For Your Spa Pillows

- Your spa pillows need to be rinsed periodically to remove any chemical residue. This should help to eliminate pillows becoming stiff and discolored.
- If spa is not to be used for a period of time, pillows should be removed. Pillow life will be extended.

## Proper Maintenance For Your Spa Fountain Jets

- In order to keep your fountain jets operating properly, follow these instructions in sequence:
- Turn off fountain jets
- Remove outer ring by turning face counter clockwise
- Remove internal jet insert with a pair of needle nose pliers.
- Clean plastic filter at the back of the jet insert so all holes are free of debris.
- Reinstall jet insert and outer ring.

Please note: We do not recommend the fountain jets be left on when spa cover is closed, this may damage your spa cover.

## Proper Maintenance For Your Spa Surface

Quarite Plus® Disclaimer: This spa may be insulated with high-density urethane foam for structural support and energy efficiency. When empty of water and left in direct sunlight without the spa cover in place, the spa is vulnerable to ultra violet or solar damage. Temperatures generated by sunlight that become concentrated in the shell surface cause the shell material to delaminate from the urethane foam backing. This occurrence is considered abuse and may result in surface blisters, bubbles or large layer delamination. This occurrence is not covered under warranty. The spa cover must be kept on the spa while empty of water.

---

## GENERAL XE / S-CLASS TOPSIDE CONTROLS TERMS

---



Pump 1

**The Pump 1 Button** - Press **PUMP 1** on at low speed. Press a second time to turn pump on high speed. Press a third time to turn pump off. When at high speed, a built-in timer turns pump off after 20 minutes and when at low speed after 2 hours, unless manually deactivated first.



Pump 2

**The Pump 2 Button** - Press **PUMP 2** on. Press a second time to turn Pump 2 off. A built-in timer automatically turns pump off after 20 minutes, unless pump has been manually deactivated.



Light

**The Light Button** - Press **Light** to turn light on. Pressing a second time turns off. A built-in timer automatically turns light off after 2 hours, unless manually deactivated first.



Econo

**The Econo Button** - Press and hold **Econo** key for 5 seconds to switch from Normal mode to Economy mode. In Economy mode, system maintains temperature at the desired Set Point during filter cycles only. Set Point is 20°F (11°C) below the Normal mode Set Point for the rest of the time. In Economy mode, the display will toggle between the current water temperature and the "Econo" message.



Filter

**The Filter Button** - Press and hold **Filter** key until the display show "xx", representing the currently set filter cycle duration in hours.



Up

**The UP Button and The Down Button** - Use **Up** or **Down** arrow keys to regulate water temperature. The temperature setting will be displayed for 5 seconds to confirm your new selection.



Down

The "Set Point" indicator displays the desired temperature, NOT the current water temperature!

Water temperature can be adjusted by 1° increments from 59 to 104° F (15° to 40° C).

Press and hold Light key for 5 seconds to display water temperature in either Fahrenheit (°F) or Celsius (°C).

---

# GENERAL XM TOPSIDE CONTROLS TERMS

---



## Starting Light

- Select Light key to turn lights on.
  - Select Light key again lights off.
- (120 minute built-in timer)



## Starting Pump 1

- Select Pump 1 to turn Pump 1 on.
  - Select Pump 1 repeatedly to control pump 1 speeds.
- (20 minute built-in timer)



## Starting Pump 2

- Select Pump 2 to turn Pump 2 on.
  - Select Pump 2 once more to turn Pump 2 off.
- (20 minute built-in timer)



## Starting Pump 3

- Select Pump 3 to turn Pump 3 on.
  - Select Pump 3 once more to turn Pump 3 off.
- (20 minute built-in timer)



## Next Menu Page

- Press Next key to display the nest page in the spa menu.



## Starting Blower

- Select Blower to turn Blower on.
  - Select Blower once more to turn blower off.
- (20 minute built-in timer)



## Turning Economy on

Lowers the temperature set point of the spa by 20°F (11°C)

- Select Economy to activate the economy mode.
- Select Economy again to override economy programming



## Standby Mode

Stops all pumps at the same time by a simple click of a button!

- Select Standby to activate this mode.
- Select Standby to again to resume normal operations.

---

## GENERAL XE TOPSIDE DIAGNOSTIC MESSAGE

---

**Hr**

**An Internal hardware error has been detected in in.xe.**

- Restart the spa pack and start and stop all pumps and blower.
- If error reappears, replace in.xe spa pack.

**HL**

**Water temperature at the heater has reached 119°F.**

**DO NOT ENTER SPA WATER!!!**

- Restart the spa pack.
- If error persists, measure the temperature with a Digital thermometer and compare. *(its reading with temp. on the display. Make sure the temp. reading is lower than 119°F).*
- If problem persists, replace pack.

**Roh**

**Temperature inside the spa skirt is too high, causing the internal temperature in the in.xe to increase above normal limits.**

- Remove spa skirt and let system cool down, until the error clears.

**Flo**

**The system did not detect any water flow while the main pump was running.**

**Applies to both  
XE / S-CLASS**

- Make sure valves are open and that water level is high enough.
- Check and remove anything obstructing the filter.
- Make sure there are no air locks (or that no object obstructs the passage of the water in the heater channel). Pumps may make strange noises. Follow air lock procedure to clear them.

**Prr**

**The Prr error message indicates a problem with regulation probe. The system is constantly verifying if temperature probe reading is within normal limits.**

- Verify if regulation probe (located above the heater) is properly connected.
- Replace in.xe heater if problem persists.

**OH**

**Water temperature in the spa has reached 108°F.**

**DO NOT ENTER SPA WATER!!!**

- Measure the temperature with a Digital Thermometer and compare its reading with temp. on the display. If temp reading is different, replace heater.
- Remove spa cover and let spa cool down.
- Add cold water and lower filter cycles.
- If problem persists replace pack.

---

## GENERAL XM PACK DISPLAY DIAGNOSTIC MESSAGE

---

**SPHr** **A hardware error was detected in the in.xm pack**  
Reset the spa back by shutting the breaker off then on again, manually change the status of all the pumps and accessories. If the problem still persists, replace in.xm pack.

**SPoT** **The InXm's internal temperature is too high**  
Remove spa skirt and let system cool down. A system reset may be required to clear error.

**SPIn** **The Input voltage is too low**  
Was this error present since 1st power-up of the in.xm? If so, check the input terminal connections to make sure they are correctly wired and tight. Otherwise have a certified electrical verify the power line quality.

**SPF1** **Fuse #1 is blown**  
Replace the blown fuse with an identically rated fuse.

**SPF2** **Fuse #2 is blown**  
Replace the blown fuse with an identically rated fuse.

**SPF3** **Fuse #3 is blown**  
Replace the blown fuse with an identically rated fuse.

**rHHr** **A hardware error was detected in the in.therm.**  
Restart the spa pack; make sure the heater restarts by changing the set point. If problem still persists, replace in.therm

**rHnH** **The error occurs if the in.therm is trying to heat water, but does not detect any temperature rise.**  
Make sure the in.therm power cord is correctly inserted and sealed in the in.xm. Restart the system. The system will perform a flow check. If the error code appears before any temperature is displayed, replace in the in.therm.

**rHnF** **Occurs when a "no flo" condition is detected by the in.therm.**  
Make sure that the pump associated to the heater (pump #1 or Circulation Pump is running. Check and clean filters. Make sure water valves are open. Make sure there is no air lock condition ( or any object obstructs passage of water within the in.therm).

**rHnC** **This code occurs when a communications problem exists between the in.xm and in.therm.**  
Make sure remote heater cable is correctly connected; then reset system. If condition persists, visually verify male connector pins to make sure they are not bent. If the above does not solve problem, either in.xm or in.therm may need to be replaced.

# GENERAL XM PACK DISPLAY

## DIAGNOSTIC MESSAGE

---

**rHL**

**The high limit circuit is tripped. Usually, the kinetic heating protection or the current monitoring circuitry will shut down the heater before the error can occur.**

Add cold water to spa and let heater cool down. Reset spa pack using current breaker.

**rHP**

**Temperature probe defective.**

This error clears itself when the error condition is no longer present. Reset the breaker if the error is still there; replace the In.therm

**rHId**

**The ID number of the in.therm vs the InXm is wrong (CE/UL)**

There is a CE In.Therm connected to a UL In.Xm or vice versa. Change the In.Therm or In.Xm to the appropriate version.

**P1Er**

**For all the above, the system has not detected a current change when turning on or off the device.**

**P2Er**

Make sure the device is correctly connected (plug is sealed). If possible, manually change the output status (on/off) of the device and cycle through all possible states (i.e low and high speeds). Reset spa pack. If error does not clear, problem is probably with the device, it will need to be serviced.

**P3Er**

**CPEr**

**bLEr**

**Sc**

**This is not an error message**

A solid Sc means the system is scanning all the output to learn the current draw of every accessory connected.

**ScEr**

**A scan error was detected**

Every time a low-level option is changed, the system must "learn" the currents associated to each output/load. During this learning process, the device(s) connected to OUT8 (direct output, no relay) must be disconnected (or off). If, not the system will report this code. Once the load is correctly disconnected, the breaker has to be reset then the user needs to restart the learning process by selecting the low level configuration and set the breaker. Once the learning if finished, the accessories connected to OUT8 may be reconnected.

**br**

**This is not an error message**

The breaker size selected is lower than the total current of each output. The In.Xm will manage the current accordingly.



---

# iPOD™ DOCK SYSTEM

---



## Listening to iPod™:

- Power up the Digital Media Locker
- Attach the MP3 device to the 3.5mm connector.
- Secure the MP3 with anchor straps provided.
- Secure the Digital Media Locker™ water/dust protective door.

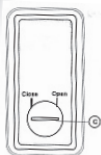
## Listening to FM Tuner:

- Press (FM RADIO) on remote control to change to FM radio mode.  
If this is the first time you listen to the FM radio, the frequency will be 88.1MHz as a default as shown on the remote LCD.



## Remote Programming:

- Press and hold the (⏮) button (Play/Pause) on the remote control and press the (⏻) Power button simultaneously for 2 seconds. The LCD will display "Pair"
- Turn on the Digital Media Locker™ by pressing the power button on the AQ-M-2Bx within 10 seconds after the remote is paired, (A Red LED light will turn on under the power button to indicate the unit is turned on.)
- Once synchronizing is complete, the LCD will return to the original screen setting.
- The remote range is more that 20'



Battery Replacement

# CINEMA REMOTE CONTROL SYSTEM

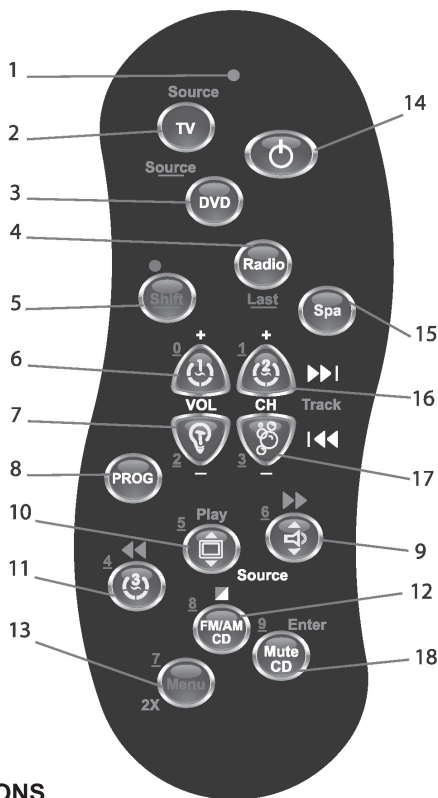
## TV, DVD, CD & Spa Remote

Choose the source you would like to operate by pressing one of the four buttons marked TV, DVD, CD or SPA

Codes

DVD - 0037

CD - 0101



## PROGRAMMING INSTRUCTIONS

1. Turn on device (eg. DVD)
2. Press the source button you wish to program. (eg. DVD)
3. Press & hold the Program button until the red LED light blinks twice.
4. Press & hold shift while keying the code that corresponds with the device. (eg. 0037 for DVD)
5. If performed correctly the LED light will blink twice. If not repeat steps 2- 4 until the LED light blinks twice to confirm the code was accepted.
6. Aim the remote at the device and press power once; It should turn off. If it does the remote is programmed.

---

# TROUBLE SHOOTING GUIDE

---

## No heat or heat too low

- Probable Cause #1 ..... Dirty Filter.  
Action ..... Remove filter cartridge and clean.
- Probable Cause #2 ..... Breaker at house off.  
Action ..... Reset breaker at house. Breaker can appear to be on and one pole can be off. Turn breaker OFF then ON twice.
- Probable Cause #3 ..... Pump not primed.  
Action ..... Refer to the section of this manual on pump priming.
- Probable Cause #4 ..... Improper line voltage.  
Action ..... Have a Licensed Electrician check the line voltage.

## Spa Lights won't come on

- Probable Cause #1 ..... Light bulb burned out.  
Action ..... Replace bulb (non-warranty).
- Probable Cause #2 ..... Dirty connection.  
Action ..... Check to see if there is anything covering the connection on the housing that holds the light bulb.

## Pump will not prime

- Probable Cause #1 ..... No water in pump.  
Action ..... Make sure water level in spa is correct.
- Probable Cause #2 ..... Closed gate valves or blocked lines.  
Action ..... Open all gate valves. Check suction for blockage.
- Probable Cause #3 ..... Pump surges, jets lose and gain power, loose union or drain plug.  
Action ..... Check union on front or nose of pump to ensure tightness. Check drain plugs to ensure tightness.

## Jet(s) won't come on

- Probable Cause #1 ..... Pump not primed.  
Action ..... Refer to the section of this manual on pump priming.
- Probable Cause #2 ..... Gates valves closed.  
Action ..... Check to see if gate valves are in the correct position. Check to see that pump is plugged in.
- Probable Cause #3 ..... Water Diverter Valve not adjusted correctly.  
Action ..... Turn Water Diverter Valve until desired water flow is obtained.
- Probably Cause #4 ..... Individual jet is closed.  
Action ..... Turn the outer jet housing clockwise to turn jet on.

## Low water flow

- Probable Cause #1 ..... Dirty Filter.  
Action ..... Remove filter cartridge and clean.
- Probable Cause #2 ..... Closed gate valves or blocked lines.  
Action ..... Open all gate valves.
- Probable Cause #3 ..... Low voltage or incorrect voltage.  
Action ..... Have a Licensed Electrician check the line voltage.

---

## TROUBLE SHOOTING GUIDE (CONT.)

---

### Spa is leaking

Probable Cause #1 ..... Loose connection.

Action ..... Hand tighten all disconnects and fittings.  
Check joints and unions.

### Motor does not run

Probable Cause #1 ..... No power to motor.

Action ..... Check power switches and circuit breakers.  
Check motor plug where plugged into control box.

Probable Cause #2 ..... Pump jammed from foreign matter in impeller.

Action ..... Call dealer for recommended action.

Probable Cause #3 ..... Motor overheats on hot days while filtering.

Action ..... Reprogram your controls to cycle during the  
coolest parts of the day and on shorter cycles.  
(see programming instructions).

### Motor runs hot

Probable Cause #1 ..... Pump ran dry.

Action ..... Call dealer for recommended action.

Probable Cause #2 ..... Restricted suction lines.

Action ..... Make sure all valves are open/clear suction of debris.

Probable Cause #3 ..... Improper ventilation

Action ..... Insure that vents on side of spa are free and clear  
of any debris or landscaping. Spa should also be  
located an adequate distance from any walls or  
fencing for good ventilation.

**Stereo Issues ..... Please refer to manual (provided)**

**TV issues ..... Please refer to manual (provided)**

### NOTE!

**Note:** These motors will feel hot to the touch. This is normal.  
The Overheat Sensor will turn the motor off if there is an over-  
load or high temperature problem.

---

## NOTES

---

---

# NOTES

---

## Limited Warranty Summary

Please refer to the Warranty Card included with your product for complete warranty information. In order to receive prompt warranty service, you must register your spa - ask your dealer about registering. Spa provides a limited warranty to our customers. It applies to the spa structure, surface, plumbing, pumps, heater, blower, and controls. The limited warranty does not cover damage resulting from improper maintenance, improper installation, misuse, abuse, accident, fire, normal wear and tear, or improper water maintenance. Unauthorized modifications of the spa may void the warranty. Replacement costs associated with transportation, removal, and reinstallation are the sole responsibility of the spa owner.

This manual refers to only year 2011 model spas. Spa Manufacturer reserves the right to make changes in design or material of its products at any time without incurring liability. This limited warranty applies to the first retail purchaser and terminates upon any transfer of ownership.

## Disclaimer:

The information in this manual is accurate to the best of Spas, the spa manufacturer knowledge. However, Spas, Inc. assumes no responsibility for errors or omissions. Nor is any liability assumed for damages resulting from use of the information contained herein.

## Safety Sign

The safety sign enclosed with your Owner's Manual packet should be permanently installed where visible to all users of the spa. It is very important that you, as a spa owner, review the important safety instructions and warnings before you operate your spa. It is equally important that you instruct all users, even occasional ones, as to the warnings associated with spa use. You may obtain additional signs by contacting:

Spa Manufacturer  
1815 Milton Rd  
Athens, TN 37303  
866-497-0994

©2011 Dynasty Spas, Inc. Dynasty Spas reserves the right to change product selections and/or make product modifications without notice.

Your Dynasty Spas Dealer/Contractor is an independent business person and not an agent or employee of Dynasty Spas or any of its subsidiaries. Neither Dynasty Spas nor its subsidiaries accept any responsibility for any representations, statements or contracts made by any Spa Dealer/Contractor.



©2011 Spa Manufacturer. All rights reserved. Spas reserves the right to make product modifications and enhancements.



**Installer**

Company: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Warranty Submission Date: \_\_\_\_\_

**PLEASE ASK YOUR DEALER ABOUT REGISTERING  
YOUR WARRANTY**

Model: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Equipment Pack: \_\_\_\_\_

Color: \_\_\_\_\_

Date of Delivery: \_\_\_\_\_

**Spa Manufacturer**  
**1815 Milton Rd.**  
**Athens, TN 37303**  
**Sec1:58**





# Guía del usuario del spa

Incluye  
**Información sobre instalación,  
funcionamiento, mantenimiento y seguridad**

## **NOTA**

**CONSERVE ESTAS**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Este manual contiene importantes instrucciones de seguridad, funcionamiento e instalación – Léalas antes de instalar o usar el spa.



---

## INFORMACIÓN ACERCA DEL PROPIETARIO

---

### DEALER IMPRINT AREA

Estimado propietario del spa:

Enhorabuena con/por su compra de este un nuevo spa. Ahora está en posesión de lo último en temas de tranquilidad – ¡unas vacaciones diarias en casa, listas y esperándole en su propia vivienda!

Queremos que disfrute de su spa. Hemos dedicado muchas horas de investigación al diseño de su spa, con el fin de ofrecerle lo último en hidroterapia y relajación. Se han utilizado exclusivamente componentes de la mejor calidad para garantizar años de funcionamiento sin fallos. Desde el principio, su comodidad y disfrute han sido tenidos en cuenta en el diseño de su spa.

Tómese el tiempo necesario para leer esta Guía del usuario. Aquí encontrará consejos sobre cómo cuidar de su spa, una explicación completa de los mandos, las instrucciones de seguridad, una sección de localización y resolución de problemas, y mucho más.

Gracias por confiar en nuestra empresa. ¡Estamos a su servicio!

---

# ÍNDICE

---

<b>ÍNDICE .....</b>	<b>2-3</b>
---------------------	------------

## **INSTRUCCIONES**

<b>DE SEGURIDAD .....</b>	<b>4-5</b>
---------------------------	------------

- Avisos
- Riesgos

## **INSTRUCCIONES**

### **IMPORTANTES**

<b>DE SEGURIDAD .....</b>	<b>6-16</b>
---------------------------	-------------

- Lea y siga

<b>INFORMACIÓN BÁSICA .....</b>	<b>17</b>
---------------------------------	-----------

## **REQUISITOS ELÉCTRICOS**

<b>NA .....</b>	<b>18</b>
-----------------	-----------

## **REQUISITOS**

<b>ELÉCTRICOS EU .....</b>	<b>19</b>
----------------------------	-----------

## **DIAGRAMA DE CABLEADO**

<b>(XM) .....</b>	<b>20-24</b>
-------------------	--------------

- Conexiones
- Configuración

## **DIAGRAMA DE CABLEADO**

<b>(CLASE XE / S) .....</b>	<b>25-26</b>
-----------------------------	--------------

- Requisitos
- Recomendaciones de fábrica

## **RECOMENDACIONES DE**

### **INSTALACIÓN Y**

<b>ENTREGA .....</b>	<b>27-29</b>
----------------------	--------------

- Requisitos sobre superficie y apoyo
- Requisitos para balcón y terraza
- Acceso
- Instalación exterior
- Instalación interior
- Requisitos eléctricos

## **INSTRUCCIONES ANTERIORES**

<b>A SU USO .....</b>	<b>30</b>
-----------------------	-----------

- Cebado de la bomba

## **UBICACIÓN DE**

### **LOS FILTROS /**

<b>MANTENIMIENTO .....</b>	<b>31-32</b>
----------------------------	--------------

- Filtros dobles
- Limpieza y cambio del cartucho de filtro
- Estilo cerrado

<b>TERMINOLOGÍA SPA .....</b>	<b>35-38</b>
-------------------------------	--------------

- Jets
- Válvula de desvío de agua
- Control de fuentes
- Control de cascadas
- Control del aire
- Panel de acceso del equipo
- Paneles de acceso
- Drene Vacando su spa
- Compuerta
- Luz del spa
- Calentador del spa
- Válvulas de compuerta
- Bomba principal
- Bomba secundaria
- Tercera bomba
- Bomba de circulación
- Ozonador

## **MANTENIMIENTO**

<b>DEL AGUA .....</b>	<b>39-42</b>
-----------------------	--------------

- Limpie su spa
- Llene el spa
- Análisis del agua
- Equilibrio
- Mensual – protección del equipo
- si necesario

## **CONSERVE SU SPA DURANTE**

<b>EL INVIERNO .....</b>	<b>43</b>
--------------------------	-----------

- Cómo preparar su spa para el invierno

## **PUESTA EN MARCHA EN**

<b>PRIMAVERA .....</b>	<b>43</b>
------------------------	-----------

- Cómo ponerlo en marcha

## **MANTENIMIENTO GENERAL**

<b>DEL SPA .....</b>	<b>44-45</b>
----------------------	--------------

- Proteja su cubierta
- Proteja sus cojines
- Proteja su superficie

---

# ÍNDICE

---

**MANDOS GENERALES XE  
DE LA PARTE  
SUPERIOR ..... 46**

**MANDOS GENERALES XM  
DE LA PARTE  
SUPERIOR ..... 47**

**MENSAJES  
DE DIAGNÓSTICO GENERAL  
DE CLASE XE / S ..... 48**

**MENSAJES DE  
DIAGNÓSTICO GENERAL  
XM ..... 49-50**

**SISTEMA DE RADIO  
iPOD™ DOCK ..... 51**

- Programación
- Cambio de batería

**SISTEMA DE CONTROL  
REMOTO CINEMA ..... 52**

- Programación

**LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN  
DE PROBLEMAS ..... 53-55**

**NOTAS ..... 55**

**RESUMEN  
DE LA GARANTÍA ..... 56**

- Descargo de responsabilidad
- Cartel de seguridad
- Fabricante del spa

Esta Guía del usuario utiliza los siguientes símbolos para hacer hincapié en la información.



Símbolo de Alerta Seguridad  
indica un peligro potencial



**AVISO**




**ADVERTANCIA**



**NOTA**


# DIAGRAMA DE ETIQUETAS DE AVISO


**WARNING**

**DURING PREGNANCY, SOAKING  
IN HOT WATER MAY CAUSE  
DAMAGE TO THE FETUS.  
LIMIT USE TO 10 MINUTES  
AT A TIME.**

**PREVENT DROWNING**  
**SPA HEAT SPEEDS UP EFFECTS  
OF ALCOHOL, DRUGS, OR  
MEDICINE, AND CAN CAUSE  
UNCONSCIOUSNESS.  
IMMEDIATELY LEAVE SPA IF  
UNCOMFORTABLE OR SLEEPY.**

**PREVENT CHILD  
DROWNING**  
**WATER ATTRACTS CHILDREN.  
ALWAYS ATTACH A SPA  
COVER AFTER EACH USE.**

**ATTENTION**



**KEEP FROM HEAT**  
**FAILURE TO DO SO WILL  
RESULT IN VOID OF WARRANTY.**

**SPA SAFETY SIGN**

Included with your new spa is a Safety Sign. This sign is for you and your guest's protection and is suitable for outdoor use in wet locations. The sign should be placed in a location visible to all users of the spa.

Please take time to point out the physical location of the safety sign and the importance of the safety precautions displayed on the safety sign to all of your guests.


Remember, your safety and the safety of everyone who enjoys the use of your spa is our utmost concern.

The sign should be mounted with screws or another type of permanent fastener.

Additional or replacement signs can be obtained from your dealer or direct from the factory.

**A Safe Spa  
Is A  
Happy Spa!**

**SAFETY FIRST!**



**CAUTION**

Please avoid using any spa chemicals that contain Hydrogen Peroxide. Hydrogen Peroxide based spa chemicals have been found to react adversely with the materials used to produce these components. We recommend the use of Chlorine and Bromine based products only. Any structural and/or cosmetic jet failure linked to the use of Hydrogen Peroxide based products will not be covered under your warranty.

**Please consult your Dealer for approved chemical options.**

Merci de ne pas utiliser de produits chimiques pour spas contenant du Peroxide d'Hydrogène. Les produits pour spas à base de Peroxide d'Hydrogène produisent une réaction chimique qui va détériorer les jets. Nous recommandons l'utilisation de produits à base de Chlore ou de Brome seulement. Aucun jet détérioré avec du Peroxide d'Hydrogène ne pourrait être couvert par la garantie.

**Merci de consulter votre revendeur pour obtenir des conseils sur les produits chimiques compatibles.**

001222.072409

**ATTENTION**

**INSTALL FILTERS  
BEFORE FILLING SPA!**

1. Remove filters from plastic bag.
2. Carefully thread filters into fittings
3. DO NOT OVERTIGHTEN. A snug fit is all that is required.

**AVANT DE METTRE DE L'EAU :**

1. Enlever le plastique sur les cartouches de filtration.
2. Visser les cartouches dans l'emplacement.
3. NE PAS SERRER TROP FORT, il suffit d'ajuster les cartouches.

001221.072409

---

# DIAGRAMA DE ETIQUETAS DE AVISO

---

---

# **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

---

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

Su nuevo spa lleva incluido un cartel de seguridad. Este cartel sirve para su protección y la de sus invitados y se puede situar al aire libre, en sitios húmedos. Coloque el cartel donde todos los usuarios del spa lo puedan ver.

Dedique un momento a mostrar a todos sus invitados el cartel de seguridad y la importancia de las precauciones de seguridad expuestas en éste. Recuerde que su seguridad y la de cualquiera que disfrute de su spa constituye nuestra mayor preocupación.

El cartel se instala con tornillos u otro tipo de cierre permanente. Puede pedir carteles adicionales o de recambio a su distribuidor o directamente a fábrica.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**¡AVISO!**

**Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, siga las precauciones fundamentales de seguridad, incluyendo las siguientes:**

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- 1) **AVISO** - Para reducir el riesgo de lesión, no deje que los niños utilicen este producto sin estar vigilados atentamente en todo momento.
- 2) **PELIGRO – RIESGO DE AHOGAMIENTO DE LOS NIÑOS.** Es necesaria una prudencia extrema a la hora de impedir que los niños accedan al spa sin autorización. Para evitar accidentes, asegúrese que los niños no pueden utilizar el spa si no están bajo vigilancia en todo momento.

**NOTA:** Esta unidad viene con una conexión por cable para conectar a un conductor de cobre AWG a 75°C mínimo, n° 4 mínimo, entre esta unidad y todo tipo de equipo metálico, recintos metálicos para equipos eléctricos, tubería metálica o conductos situados a una distancia menor de 1,52 m (5 pies) de la unidad.

- 3) **PELIGRO - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Instale el spa a una distancia mínima de 1,52 m (5 pies) de toda superficie metálica. Se puede instalar el spa a una distancia menor de 1,52 m si, de acuerdo con la Normativas Eléctricas (National Electric Code = norma estadounidense para la instalación de seguridad de equipos eléctricos), cada superficie metálica está conectada permanentemente, mediante un conductor de cobre a 75°C mínimo, n 4 AWG (6mm) mínimo, al conector por cable de la caja terminal. Para este efecto, se provee un terminal de puesta a tierra.
- 4) **PELIGRO – RIESGO DE LESIÓN.** El tamaño de los accesorios de succión de este spa se adecúan al flujo de agua específico creado por la bomba. Si se necesita cambiar los accesorios de succión o la bomba, compruebe que sean compatibles con esos flujos.

**NOTA:** No utilice nunca el spa si los accesorios de succión están rotos o faltan. No cambie nunca un accesorio de succión por otro con flujo inferior al flujo indicado en el accesorio o de succión original.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- 5) **PELIGRO** – Para reducir el riesgo de lesiones a las personas, no quite la rejilla de succión. Durante el funcionamiento de los jets del spa, los sumideros y skimmers ejercen una potente succión. Los protectores de éstos que estén dañados pueden ser peligrosos para niños pequeños y adultos con pelo largo. Si alguna parte del cuerpo se introduce en estos accesorios, apague el spa inmediatamente. Por precaución, no deje pelo largo flotando en el spa.
- 6) **AVISO.** Para no dañar el equipo, instale el spa de modo que el agua pueda salir fácilmente del compartimiento que contiene los componentes eléctricos. Al instalar el spa, deje también un espacio mínimo de 2 pies alrededor del spa para posibilitar el acceso en caso de revisión. Póngase en contacto con su suministrador local para informarse de sus requisitos específicos.
- 7) **AVISO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN:**
- **RECORDATORIO** – No deje que nadie se tire al agua. Entre siempre introduciendo primero los pies.
  - Entre y salga despacio del spa.
  - No utilice el spa cuando esté solo.
  - Antes de entrar en el spa, mida siempre la temperatura del agua con un termómetro preciso. La tolerancia de los dispositivos reguladores de temperatura pueden variar en  $\pm 3^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ).
  - Las personas que padezcan problemas de obesidad o hayan tenido problemas cardíacos, diabetes, tensión arterial alta o baja o problemas circulatorios en el pasado deben consultar a un médico antes de utilizar el spa.

---

# **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

---

## **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

### **AVISO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN: (CONT.)**

- Las temperaturas excesivas presentan un alto peligro potencial de daño al feto durante los primeros meses del embarazo; por lo tanto, mujeres que estén embarazadas así como las susceptibles de estarlo deben limitar las temperaturas del agua en el spa a 38°C (100°F).
- Una temperatura excesiva puede ser peligrosa. El agua en el spa no debe sobrepasar los 38°C (104°F). Se estima que las temperaturas entre 38 y 40°C (100 - 104° F) no presentan riesgo alguno para un adulto sano. Para un uso prolongado (más de 10 minutos) o para niños pequeños, se recomiendan temperaturas menores. Una exposición prolongada a temperaturas más altas puede producir hipertermia.
- El consumo de alcohol, drogas o medicina antes o durante el uso del spa puede ocasionar una pérdida de consciencia, con la posibilidad de ahogamiento.
- Las personas que siguen una medicación deben consultar a un médico antes de utilizar el spa, ya que algunos medicamentos pueden inducir somnolencia y otros afectar el ritmo cardíaco, la presión arterial y la circulación.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES AVISO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN: (CONT.)

### ¡AVISO!

#### **HIPERTERMIA**

La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza varios grados por encima de la temperatura normal del cuerpo (37°C - 98,6°F).

#### **LOS SÍNTOMAS DE HIPERTERMIA INCLUYEN:**

- Mareos
- Desvanecimiento
- Somnolencia
- Aletargamiento
- Subida de la temperatura interna del cuerpo

#### **LOS EFECTOS DE LA HIPERTERMIA INCLUYEN:**

- Inconsciencia de peligro inminente
- Incapacidad de percibir el calor
- Incapacidad de reconocer la necesidad de salir del spa.
- Incapacidad física de salir del spa.
- En mujeres embarazadas, daño al feto.
- Inconsciencia y, como consecuencia, riesgo de ahogamiento

- La temperatura del cuerpo de los niños puede subir más rápidamente que en los adultos en las mismas condiciones del agua, con temperaturas altas (por encima de 37,2°C 99°F). Los niños deben pasar menos tiempo que los adultos en el agua, por encima de la temperatura corporal.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### 8) **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

**AVISO** - El consumo de alcohol, drogas o medicinas puede aumentar mucho el riesgo de hipertermia en hot tubs y spas.

- El consumo de alcohol, drogas o medicinas antes o durante el uso del spa puede ocasionar una pérdida de consciencia, con la posibilidad de ahogamiento.
- Las personas que estén tomando medicación deben consultar a un médico antes de utilizar el spa, ya que ciertos medicamentos pueden provocar somnolencia y otros afectar el ritmo cardíaco, la presión arterial y la circulación.

### 9) **RECORDATORIO** - Para nadar o realizar ejercicios acuáticos, la temperatura sin riesgo corresponde aproximadamente a 26,7°C (80° F).

**NOTA** - Las personas que padezcan infecciones o úlceras no deben utilizar el spa. Temperaturas altas y calientes pueden facilitar el desarrollo de bacterias infecciosas en caso de una desinfección no adecuada.

### 10) **PELIGRO – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** No deje ningún aparato eléctrico como luz, teléfono, radio o televisión a una distancia inferior a 1,52 m (5 pies) del spa. No active nunca algún aparato eléctrico desde el interior del spa o estando mojado.

### 11) **AVISO – RIESGO DE ASFIXIA.** Si este spa viene equipado con un calefactor, éste está concebido exclusivamente para su uso al aire libre, a menos que se provea una ventilación adecuada para su instalación en un interior.

### 12) **ADVERTENCIA - RIESGO DE DESGARGA ELÉCTRICA** No deje abierto el compartimiento para el CD.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### 13) **ADVERTENCIA – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.**

Cambie los componentes exclusivamente por componentes idénticos

**NOTA -** No utilice los mandos del lector de CD cuando esté dentro del spa.

### 14) **AVISO–PREVENCIÓN DE ELECTROCUCIÓN.**

No conecte ningún componente auxiliar al sistema (p.e altavoces adicionales, auriculares, componentes de audio/video adicionales, etc). Estas unidades no vienen provistas de antena exterior.

No revise este producto usted mismo ya que, al abrir o quitar las cubiertas, podría estar expuesto a un voltaje peligroso u otros peligros. Encargue a un servicio técnico cualificado todas las revisiones.

Si el suministro de corriente o los cables de alimentación están dañados, si entra agua en el altavoz, o en el compartimiento del CD o en cualquier otro componente de la zona donde se aloja el equipo eléctrico, o si el revestimiento protector muestra señales de deterioro, o si hay señales de otro daño potencialmente peligroso para la unidad, apague el interruptor diferencial de la pared y póngase en contacto con su servicio técnico.

La unidad debe estar sometida a un mantenimiento rutinario cada trimestre para comprobar que está funcionando correctamente.

### 15) **PELIGRO – RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.**

No deje ningún aparato eléctrico como luz, teléfono, radio o televisor, a una distancia inferior a 1,52 metros (5 pies) del spa.

### 16) **Un terminal de color verde, o un terminal marcado con G, GR, tierra, puesta a tierra, o el símbolo mostrado en la Figura 14.1 del UL 1563, se encuentra dentro de la caja o del compartimiento terminal de suministro. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este terminal debe estar conectado a los medios de puesta a tierra facilitados en el panel del equipo de servicio de suministro eléctrico mediante un cable de cobre continuo, de tamaño equivalente a los conductores de circuito que se suministran en este equipo. .**

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### PELIGRO - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. CONT.

- 17) Se dispone de al menos dos terminales marcados como “terminales de interconexión” sobre la superficie externa, o dentro de la caja, o del compartimiento terminal de suministro. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la rejilla de conexión local común de la zona del spa a este terminal con un conductor aislado de cobre de tamaño mínimo nº 4 AWG.
- 18) Todos los componentes metálicos instalados en el lugar, como barandillas, escaleras, sumideros o cualquier elemento similar, con el spa de 3m, deben conectarse a la barra de conexión a tierra del equipo, con conductores de cobre no inferiores a nº 4 AWG.

**ADVERTENCIA** - Antes de utilizar el spa, compruebe el interruptor diferencial.

**ADVERTENCIA** - Lea el manual de

**ADVERTENCIA** - La instalación del equipo en una fosa o equivalente requiere proveer su desagüe adecuado.

**AVISO** - Una temperatura del agua superior a 38°C (100,4°F) puede ser perjudicial para su salud

**AVISO** - Desconecte la corriente antes de cualquier operación de mantenimiento.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## CONSERVE ESTAS

**AVISO:** Los niños no deben utilizar spas o hot tubs sin estar vigilados por un adulto

**AVISO:** Para evitar atrapamientos de partes corporales o del pelo, no utilice spas o hot tubs si no están instaladas todas las rejillas de succión.

**AVISO:** Las personas bajo medicación o que hayan tenido problemas médicos en el pasado deben consultar a un médico antes de utilizar un spa o un hot tub.

**AVISO:** Las personas con enfermedades infecciosas no deben utilizar un spa o un hot tub.

**AVISO:** Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar o salir del spa o del hot tub.

**AVISO:** Para evitar pérdidas de consciencia y posibles ahogamientos, no consuma drogas o alcohol antes o durante el uso del spa o del hot tub.



---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

**AVISO:** Antes de utilizar un spa o un hot tub, las mujeres embarazadas, o las que pudieran estarlo, deben consultar a un médico.

**AVISO:** Una temperatura del agua superior a 38°C puede ser perjudicial para su salud.

**AVISO:** Antes de entrar en un spa o en un hot tub, mida la temperatura del agua con un termómetro preciso.

**AVISO:** No utilice el spa o el hot tub inmediatamente después de una actividad física intensa

**AVISO:** Una inmersión prolongada en un spa o en un hot tub puede ser perjudicial para su salud.

**AVISO:** No deje aparatos eléctricos (como luz, teléfono, radio o televisor) a una distancia menor de 1,52 m de este spa o hot tub.

---

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA:** La composición química del agua debe cumplir con las instrucciones del fabricante

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel de varios grados por encima de la temperatura normal del cuerpo, de 37°C (98,6°F). Los síntomas de hipertermia incluyen somnolencia, aletargamiento y una subida de la temperatura interna del cuerpo. Los efectos de la hipertermia incluyen:

- (a) inconsciencia de peligro inminente
- (b) incapacidad de percibir el calor
- (c) incapacidad de reconocer la necesidad de salir del spa
- (d) incapacidad física para salir del spa
- (e) en mujeres embarazadas, daño al feto
- (f) pérdida de consciencia y peligro de ahogamiento

**AVISO:** EN HOT TUBS Y SPAS, EL CONSUMO DE ALCOHOL O DE DROGAS PUEDE AUMENTAR MUCHO EL RIESGO DE HIPERTERMIA MORTAL.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## INFORMACIÓN BÁSICA

Enhorabuena por la compra de su nuevo spa. Nuestro objetivo es facilitarle un spa acogedor y tranquilizante con masaje de agua relajante. Para disfrutar al máximo de su spa, necesita entender cómo funciona éste.

Las siguientes instrucciones de uso y mantenimiento son muy importantes; sígalas cuidadosamente. Con un cuidado y un mantenimiento apropiados, su spa le dará años de satisfacción, con un esfuerzo mínimo.

- La bomba y el calentador se deben activar al menos dos horas al día para su limpieza y calentamiento.
- La duración de tiempo requerida para calentar su spa a la temperatura deseada variará según la temperatura del aire, la estación y la velocidad del viento. Recomendamos sin reservas el uso de una cubierta de vinilo para minimizar la pérdida de calor y proteger su spa cuando no lo utilice. Puede pedir estas cubiertas a su distribuidor de spa local.
- El cartucho de filtro sustituible es de uso y limpieza fácil. Lo mejor es una limpieza rutinaria. Compruebe que la bomba está apagada y entonces quite el cartucho. Límpielo con una manguera con tobera de inyección, y vuelva a montarlo. Conviene hacerlo cada mes.
- Mantenga el nivel de agua del spa 2" por encima del skimmer. El nivel de agua no debe caer nunca por debajo del fondo de la apertura del skimmer. Si el nivel de agua es demasiado bajo, el skimmer dejará que pase aire a las conducciones de agua de la bomba, la cual puede descebarse (flujo de agua). Activar la bomba sin flujo de agua daña el montaje de cierre de la bomba y podría causar daños adicionales al equipo, los cuales no quedarán cubiertos por la garantía.
- Si su spa tiene un borde de madera natural o si ha adquirido un una glorieta, recomendamos aplicar un sellador transparente de su elección para proteger el acabado (siempre siguiendo las instrucciones de aplicación). Repítalo según las recomendaciones.
- Limpie su spa al menos cada 3-4 meses. Vacíe el agua del spa y utilice un producto de limpieza líquido suave. NO utilice cepillos duros o productos abrasivos. Rellene con agua corriente y agua tratada químicamente para tener un spa limpio y saludable.

### ADVERTENCIA:

**ADVERTENCIA:** Al vaciar o preparar su spa para el invierno, mantenga la cubierta sobre el spa en todo momento. Una exposición directa a la luz del sol puede dañar los elementos de plástico y la superficie interior, así como los jets o todo tipo de componentes interiores. El daño causado por su exposición a los rayos solares no está cubierto por la garantía.

### ¡AVISO!

No utilice agua blanda

## **REQUISITOS NORTEAMERICANOS DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA**

### **HAGA LEER A SU ELECTRICISTA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN**

Conexiones eléctricas inadecuadas, o el uso de cables de tamaños incorrectos, pueden hacer que salten continuamente los fusibles en la caja del equipo eléctrico, así como dañar los mandos eléctricos y componentes internos. Esto puede resultar peligroso y, en todo caso, invalidará la garantía.

El propietario del spa tiene la responsabilidad de asegurar que las conexiones eléctricas han sido realizadas por un electricista cualificado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (estándar estadounidense para la instalación segura de equipos eléctricos) así como con todas las normativas eléctricas locales y estatales vigentes en el momento de la instalación.

Estas conexiones deben cumplir con los diagramas de cableado que se encuentran dentro de la caja de control. Este equipo ha sido diseñado para trabajar a 60Hz, con corriente alterna exclusivamente. Se requieren 240 voltios. Asegúrese que la corriente eléctrica no está conectada durante la ejecución de la instalación eléctrica. El pack del equipo eléctrico viene con un terminal de conexión de cobre para conectarse a los puntos locales de tierra. La línea de tierra ha de ser un cable de cobre de, al menos, 4 ó 6 AWG y firmemente conectado a una superficie metálica conectada a tierra, como una tubería agua fría. El suministro eléctrico para su spa debe incluir un interruptor o diferencial de 60 AMP para abrir todos los conductores de suministro sin toma de tierra y así cumplir con la sección 422-20 del Código Eléctrico Nacional. Los usuarios del spa deben poder acceder fácilmente a este punto de desconexión, aunque instalado a una distancia de, al menos, 1,52 m del spa y al alcance de su vista. Debe utilizarse un interruptor de circuito para pérdidas de conexión a tierra (CFGI) y así cumplir con la sección 680-42 del Código Eléctrico Nacional. El interruptor diferencial está diseñado para cortar automáticamente la corriente hacia un elemento del equipo cuando se detecte un fallo de la conexión a tierra.

La conexión de corriente al spa debe tener 3 líneas más a tierra de 240 voltios (6 AWG cobre).

Introduzca el cable en la zona del equipo para la conexión final a los terminales, dentro del panel de control. Se debe conectar el spa a un interruptor de 60 amp y 240 voltios "exclusivo" y GFCI. El término "exclusivo" significa que el circuito eléctrico del spa no está siendo utilizado por ningún otro aparato eléctrico (luces, accesorios, circuitos de garajes, etc). Si el spa está conectado a un circuito no exclusivo, la sobrecarga provocará "interrupciones no deseadas", las cuales requerirán volver a accionar el interruptor del panel eléctrico interior de la vivienda.

*(Excluidos modelos de 110/120 voltios.)*

## **REQUISITOS EUROPEOS DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA**

### **HAGA LEER A SU ELECTRICISTA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN**

Conexiones eléctricas no adecuadas, o el uso de tamaños de cable incorrectos, pueden hacer que salten los fusibles continuamente en la caja del equipo eléctrico, así como dañar los mandos eléctricos y componentes internos. Esto puede resultar peligroso y, en cualquier caso, invalidará la garantía.

El propietario del spa tiene la responsabilidad de asegurar que las conexiones eléctricas han sido realizadas por un técnico electricista cualificado, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (estándar estadounidense para la instalación segura de alambrado y equipos eléctricos), así como con todas las normativas eléctricas locales y estatales vigentes en el momento de la instalación.

Estas conexiones deben cumplir con los diagramas de cableado que se encuentran dentro de la caja de control. Este equipo ha sido diseñado para trabajar a 50Hz, con corriente alterna exclusivamente. Se requieren 230 voltios. Asegúrese que la corriente eléctrica no está conectada durante la ejecución de la instalación eléctrica. El pack del equipo eléctrico viene con un terminal de conexión de cobre para conectarse a los puntos locales de tierra. La línea de tierra ha de ser un cable de cobre de, al menos, 10 AWG y firmemente conectado a una superficie metálica conectada a tierra, como una tubería agua fría. El suministro eléctrico para su spa debe incluir un interruptor o diferencial de 32 AMP para abrir todos los conductores de suministro sin toma de tierra y así cumplir con la sección 422-20 del Código Eléctrico Nacional. Los usuarios del spa deben poder acceder fácilmente a este punto de desconexión, aunque instalado a una distancia de, al menos, 1,52 m del spa y al alcance de su vista. Debe utilizarse un interruptor de circuito para pérdidas de conexión a tierra (CFGF) y así cumplir con la sección 680-42 del Código Eléctrico Nacional. El interruptor diferencial está diseñado para cortar automáticamente la corriente hacia un elemento del equipo cuando se detecte un fallo de la conexión a tierra.

La conexión de corriente al spa debe tener 4 líneas más a tierra de 230 voltios (10 AWG cobre). (Se utiliza corriente trifásica).

Introduzca el cable en la zona del equipo para la conexión final a los terminales, dentro del panel de control. Se debe conectar el spa a un interruptor de 32 amp y 230 voltios "exclusivo" y GFCI. El término "exclusivo" significa que el circuito eléctrico del spa no está siendo utilizado por ningún otro aparato eléctrico (luces, accesorios, circuitos de garajes, etc). Si el spa está conectado a un circuito no exclusivo, la sobrecarga provocará "interrupciones no deseadas", las cuales requerirán volver a accionar el interruptor del panel eléctrico interior de la vivienda.

# CONEXIONES SPA (XM)

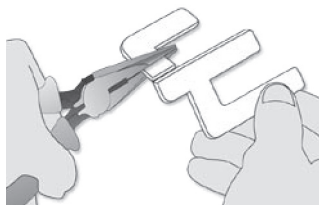
## Instalación eléctrica



### Caso 1

Ciertas configuraciones de entrada de suministro requieren la instalación de puentes de conexión eléctricos.

Utilice el puente íntegro que se suministra en el caso de cableado de entrada de suministro tipo monofásico 1x230 V/CA (max. 32 A).

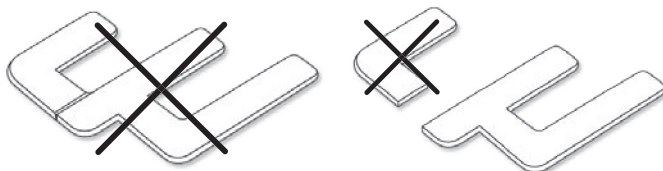


### Caso 2

Un cableado de entrada de suministro para un sistema de doble fase 2x230 V/CA (max. 16 A) requiere cortar una parte del dispositivo puente.

Proceda como sigue:

Utilice unas pinzas para sujetar la mitad superior del puente metálico; luego, separe la otra mitad.



### Caso 3

Tenga en cuenta que un sistema trifásico 1 x 230 V/CA (3 x 16A) no requiere la instalación del puente.



## ¡NOTA

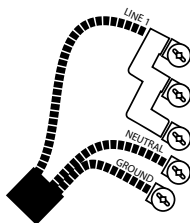
**Nota: IMPORTANTE.** Deshágase de la parte eliminada de un modo seguro conforme con la legislación local vigente de

---

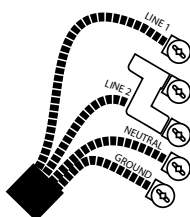
## CONEXIONES SPA (XM)

---

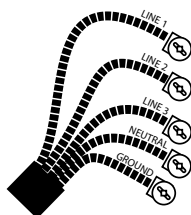
### Instalación eléctrica



**1 x 230 V/CA (1 x 32A) monofásica**



**1 x 230 V/CA (2 x 16A) bifásica**



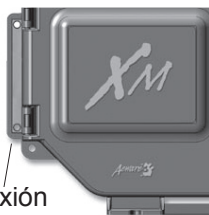
**1 x 230 V/CA (3 x 16A) trifásica**

Se debe utilizar un mango aislante /Una boquilla /Un aislador aprobado por el CEI para sostener el IPX5. El cable ha de cumplir con la normativa eléctrica nacional del país donde se instala el in.xm.

\*Sistema bifásico: dos fases eléctricas fuera del sistema de corriente trifásica. Conviene destacar que todas las fases han de compartir el mismo neutro en un sistema de corriente polifásica.

## CONEXIONES SPA (XM)

### Encender la unidad



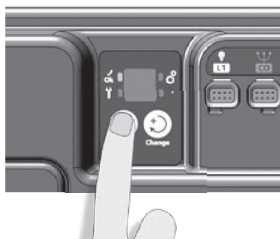
Terminal de conexión

Asegúrese que todos los accesorios están unidos al terminal de conexión y conectados con el pack.

Compruebe que la puerta del pack del spa está cerrada.

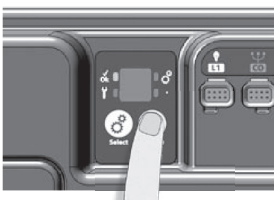
Enciende el interruptor.

Es importante especificar la configuración de fases en el suministro de corriente: monofásica (1P), bifásica (2P) o trifásica (3P).



Apriete el botón de selección para elegir la configuración de fases adecuada. El visualizador in.scan muestra "x P", con "x" representando el número de fases del sistema de corriente eléctrica.

RCD	Br
1 X 32 A	1 P
2 X 16 A	2P
3 X 16 A	3 P



Active el botón de cambios para pasar de un parámetro al siguiente. Apriete de nuevo el botón de selección para realizar la selección correcta.

Todos los receptáculos se ajustan a la conexión hembra correspondiente en el pack del spa.

No puede quedarse ningún conector desenchufado. Utilice enchufes vacíos para conectores no utilizados



## CONFIGURACION SPA (XM)

### Descripción



Select



Change

El botón de selección ("Select") permite acceder al menú de configuración de fases (presione brevemente) y al menú de programación de nivel bajo (manténgalo presionado durante 5 segundos). Si sigue presionando de forma repetida, se guardan los cambios y se muestra la siguiente opción disponible, o se sale automáticamente si ésta era la última.

Utilice el botón de cambio ("Change") para modificar los parámetros mostrados.



### ¡NOTA

**Nota: Se debe repetir este procedimiento después de cada "aprendizaje" o modalidad de configuración.**

### Configuración del modo de aprendizaje

El pack in.xm tiene la capacidad de comprobar y "aprender" el consumo actual de cada salida conectada al mismo. Si se cambia una salida, se requiere un nuevo "aprendizaje". Siga estos pasos sencillos:



LL

Mantenga presionado el botón de selección durante 5 segundos para activar la programación de nivel bajo. Tras la activación, el visualizador muestra "LL" y, sucesivamente, la configuración de corriente de nivel bajo predeterminada seleccionada (consulte el número de configuración en la página 25).



Presione el botón de cambio repetidamente para seleccionar de nuevo la misma configuración de nivel bajo predeterminada.



Presione el botón de selección para confirmar. Saldrá automáticamente del menú. El in.xm se reiniciará. Entonces el sistema comienza una "secuencia de aprendizaje": cada salida individual se activa y su corriente máxima se muestra y se guarda.



### ¡NOTA

**Nota: Si se detectan lecturas de corriente inusuales, por ejemplo: se detectan 4 a 6 amperios en la velocidad alta de una bomba, cebe todas las bombas y vuelva a arrancar el modo de aprendizaje.**

# SPA (XM) CONFIGURATION

## Programación del XM para configuraciones diferentes

Compruebe el nivel de agua y asegúrese que todas las válvulas están abiertas antes de conectar la corriente.

Mantenga presionado el botón de selección durante 5 segundos o hasta que "LL" aparezca una vez. Presione el botón de cambio hasta que aparezca el número de configuración deseado (vea el gráfico a continuación). Presione el botón de selección para guardar los cambios.

"82" aparecerá en el visualizador LED. Se trata de una configuración de límite de corriente. La configuración más común es "32". Presione el botón de cambio hasta que aparezca la configuración deseada (vea el gráfico de corriente a continuación). Presione de nuevo el botón de selección para guardar los cambios.

El pack empieza la análisis de todos los dispositivos y mide la corriente de cada aparato. (el pack utilizará esta información para comprobar si hay problemas y limitará el número de aparatos utilizados al mismo tiempo). Este análisis dura aproximadamente un minuto, dependiendo del número de aparatos. Una vez finalizado el proceso, puede utilizar su spa normalmente.

01 – No utilizado

02 – No utilizado

03 - 2 bomba

04 - 2 bomba, circ.

05 - 2 bomba, soplador

06 - 2 bomba, circ. & soplador

07 - 3 bomba

08 - 3 bomba, circ.

09 - 3 bomba, soplador

10 - 3 bomba, circ. & soplador

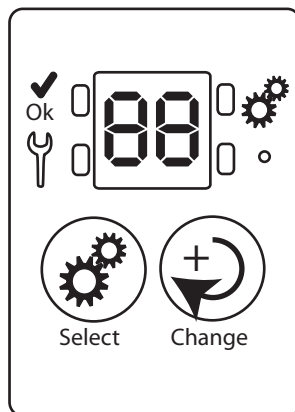
11 - 3 bomba, circ., sistemas de elevación para televisor & altavoces

12 – No utilizado

13 - 3 bomba, soplador & sistema de elevación para altavoces

14 - 3 bomba, circ. & sistema de elevación para altavoces

Ubicado en el pack XM.CE



Configuración del interruptor	Interruptor instalado en la caja de desconexión de corriente
BR = 32	1 X 32 AMP diferencial
BR = 16	2 X 16 AMP diferencial
BR = 16	3 X 16 AMP diferencial

# DIAGRAMA DE CABLEADO SPA (CLASE XE / S)

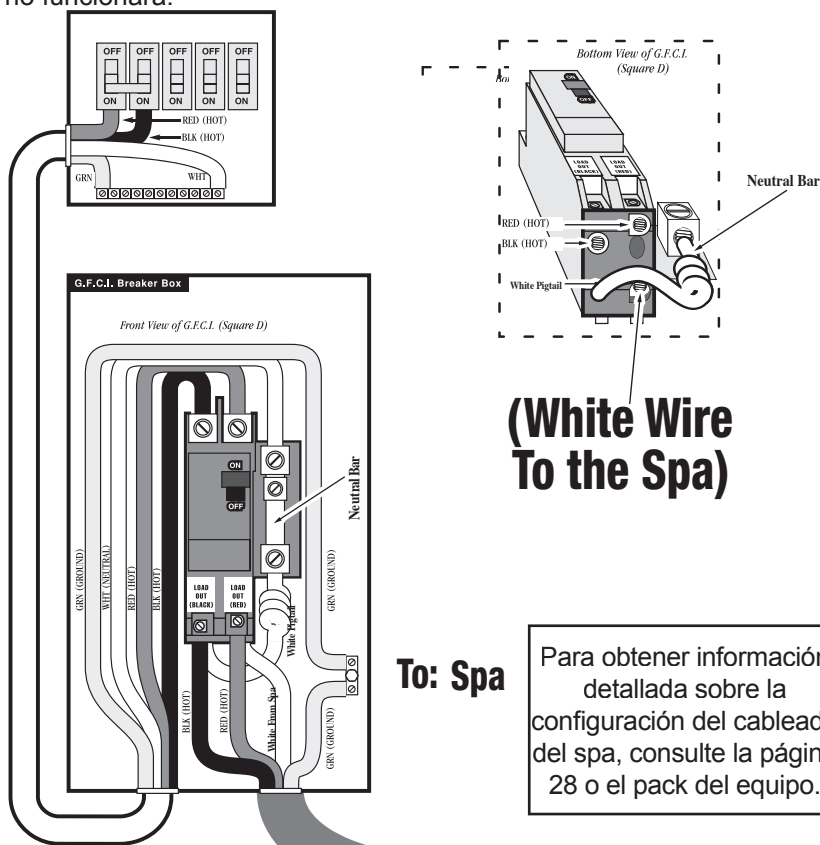
## EL DIAGRAMA CORRESPONDE AL SISTEMA PACK XE

### Requisitos de conexión

- 2-líneas, 1-neutro, 1-aislamiento a tierra
- conductor de cobre, longitud 0 a 40', 4 cables #6 AWG min. 75°C
- conductor de cobre, longitud superior a 40', 4 cables #6 AWG min. 75°C (consulte el tamaño correcto de hilo de los diferenciales 60 Amp en sus normativas eléctricas locales porque pueden variar)

### Cableado del centro de carga CFGI recomendado por el fabricante

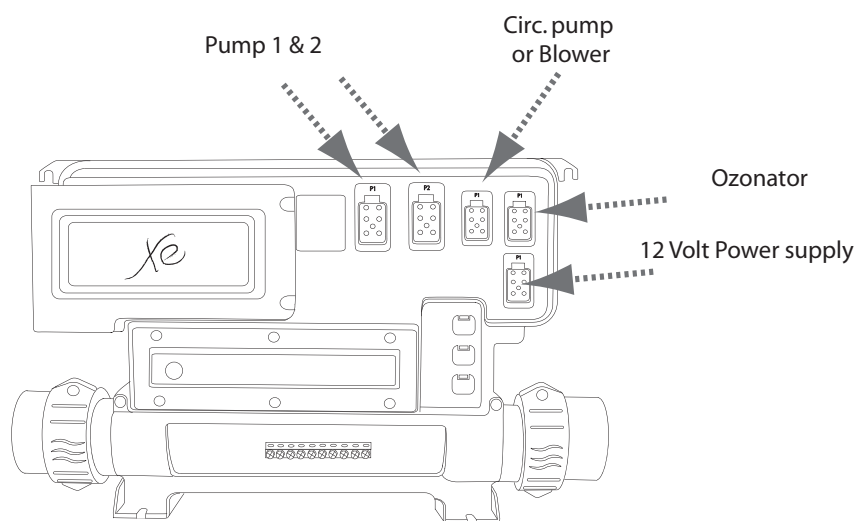
Nota: El cable blanco neutro proviene de la parte trasera del diferencial, y ha de estar conectado a una línea neutra de entrada. El mecanismo interno del diferencial requiere esta conexión neutra. Sin ella, el diferencial no funcionará.



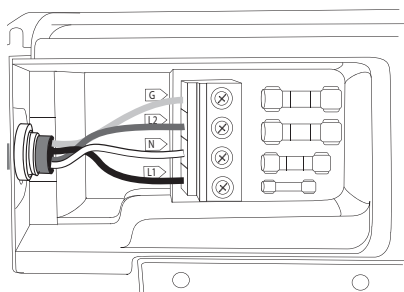
### ¡NOTA

Nota: El orden de conexión puede variar según el modelo del pack. Consulte el orden de conexión apropiado en el panel del pack.

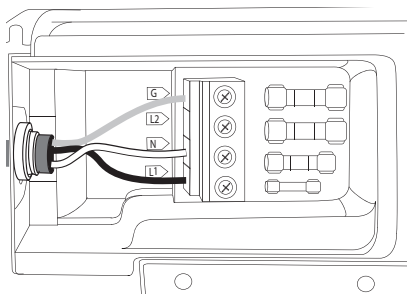
# DIAGRAMA DE CABLEADO SPA (CLASE XE / S)



230 VOLTIOS 60Hz/el más frecuente



120 voltios 60 Hz / modelos exclusivos w/120 voltios bomba y calentador ajustados a 120 voltios



---

# DIRECTIVAS DE INSTALACIÓN & ENTREGA

---

## PREPÁRESE PARA LA ENTREGA E INSTALACIÓN DE SU NUEVO SPA

### REQUISITOS DE SUPERFICIE Y APOYO

Su nuevo spa portátil se coloca sobre una superficie nivelada, plana y firme. Una plataforma de hormigón de 91,4 cm (3 pies) de espesor es la ideal. Si su spa está situado próximo a aspersores, ajústelos o tápelos de modo que no golpeen o alcancen el revestimiento del spa.

### REQUISITOS PARA BALCONES Y TERRAZAS

- La cubierta debe soportar 415 kg/m<sup>2</sup> (85 libras/pie<sup>2</sup>).
- Los balcones deben cumplir las normativas locales y estatales actuales.
- Los accesos deben incluir un cierre con seguro automático.

### ACCESO Y AMPLITUD

- Su spa requiere 12,8 m (42") de espacio libre entre la vivienda y los límites de la finca, y un espacio de hasta 2,44 m (8,5') de altura libre, dependiendo del tamaño de la unidad.
- El espacio de maniobra requerido para girar el spa puede equivaler a la longitud del spa.
- Todos los materiales o escombros que ocupen el espacio de acceso al área de trabajo deben ser retirados antes de la entrega del spa. Los trabajos de preparación como cortes de árboles o arbustos, eliminación de desechos, nivelación del terreno, etc. deberán realizarse antes de la entrega y son responsabilidad del cliente.

### CONSIDERACIONES GENERALES PARA LA INSTALACIÓN EN EL AIRE LIBRE

De nuevo, una planificación adecuada le ayudará a disfrutar todavía más de su nuevo spa. La lista situada a continuación incluye algunos elementos adicionales de interés a la hora de planificar su instalación.

- Cómo el spa complementará el entorno paisajístico y viceversa.
- Vista desde el interior del spa y vista del spa desde el interior de la vivienda.
- Exposición a la luz del sol y la sombra de los árboles.
- Privacidad
- Acceso al spa desde la vivienda y retorno.
- Proximidad del vestidor y de los baños.
- Almacenamiento para productos químicos del spa
- Normativas generales de urbanismo y de construcción locales (si procede su aplicación)
- Cable de alimentación

### CAUTION!

- La cubierta debe soportar 415 kg/m<sup>2</sup> (85 libras/pie<sup>2</sup>).

---

# DIRECTIVAS DE INSTALACIÓN & ENTREGA

---

## PREPÁRESE PARA LA ENTREGA E INSTALACIÓN DE SU NUEVO SPA

### CONSIDERACIONES GENERALES PARA LA INSTALACIÓN EN INTERIORES

La instalación de su spa en un recinto interior implica unas consideraciones extremadamente diferentes. De nuevo, con una planificación adecuada, puede elegir cualquier habitación para su instalar spa, y será su habitación favorita.

- Junto con su distribuidor de spa y su instalador, compruebe que se cumplen todas las normativas de edificación, eléctricas y de fontanería.
- Prevea un sumidero en el suelo para drenar el exceso de agua así como para drenar y limpiar su spa.
- Debido a la alta humedad generada por su spa, puede ser necesaria la existencia de un ventilador.
- Los materiales instalados en su habitación de spa deberán resistir humedades crecientes.

# DIRECTIVAS DE INSTALACIÓN & ENTREGA

## Electrical Requirements

- (NA) Su pack spa de 220 voltios requiere un diferencial “exclusivo” 60 amp de dos polos (véase página 27)

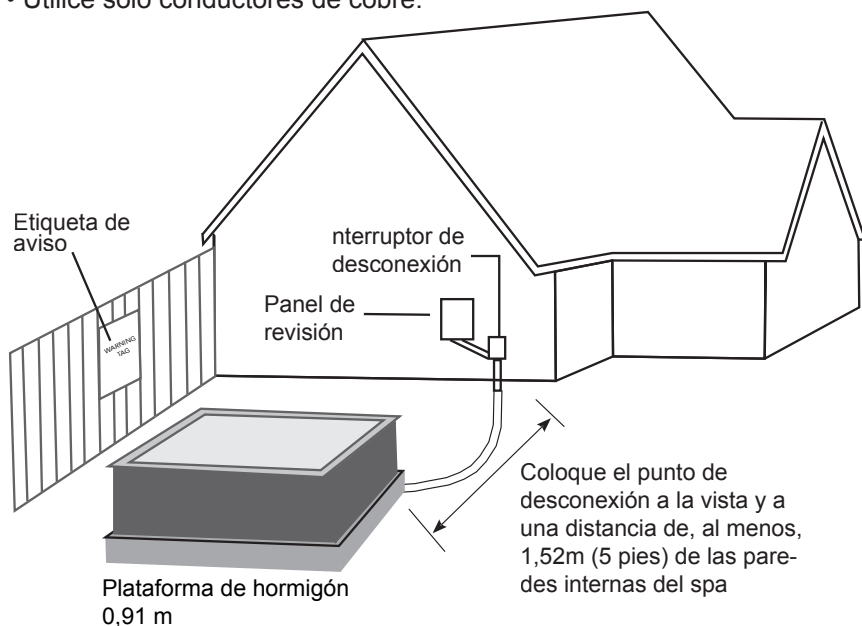
- (EU) Su pack spa de 230 voltios requiere un diferencial “exclusivo” (véase página 22).

**Advertencia:** sólo se puede conectar a un circuito protegido por un diferencial de clase A.

- No utilice los cables de extensión mientras funcione el spa. Podría dañar el bajo voltaje y ésto no está cubierto por la garantía.

- En caso de duda, deje que un electricista autorizado compruebe su sistema eléctrico.

- Utilice sólo conductores de cobre.



## ¡NOTA

El cliente tiene la responsabilidad de adquirir los permisos necesarios y que se realice la instalación y las conexiones eléctricas por un electricista autorizado.

# INSTRUCCIONES GENERALES DE PRE-FUNCIONAMIENTO

## Cebado de la bomba para packs eléctricos

El sistema de alimentación se encuentra debajo del rodapié. Se puede acceder a él quitando simplemente la tapa. La tapa se encuentra en el lado del spa con tres paneles, normalmente en el lado de reposo, o en el lado del panel de control de la parte superior.

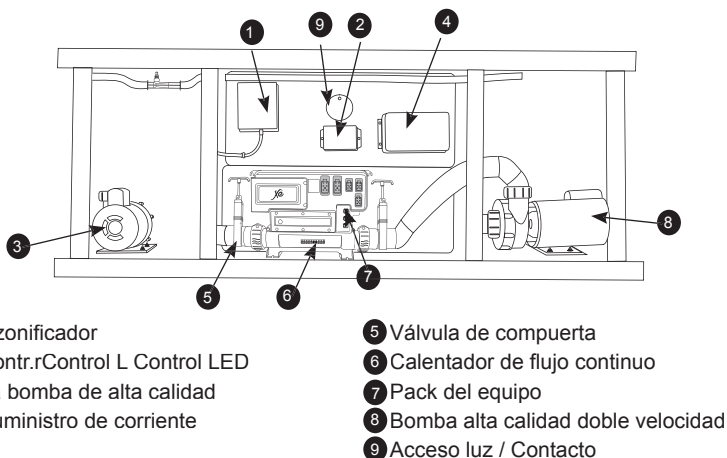
Compruebe que no queda aire en la(s) bomba(s) antes de activar el funcionamiento.

Para ello, proceda como se indica a continuación:

- Apague el interruptor
- Compruebe que las válvulas de compuerta están abiertas
- Rellene el spa con agua a través del filtro
- Encienda el interruptor
- Arranque la bomba en velocidad baja; el agua empezará a fluir en uno o dos minutos. Si el agua no circula, pase a velocidad alta hasta que arranque la bomba.
- Si la bomba sigue sin activarse, consulte el capítulo “Guía de localización y resolución de problemas” al final de este manual

## ! ¡NOTA

**Nota: La forma y el emplazamiento del equipo varían según el modelo**



*El termostato se encuentra en el panel de control de la parte superior; ajústelo a la temperatura deseada y siga calentando hasta alcanzarla. Según el equipo, se necesitan entre 8 y 10 horas.*

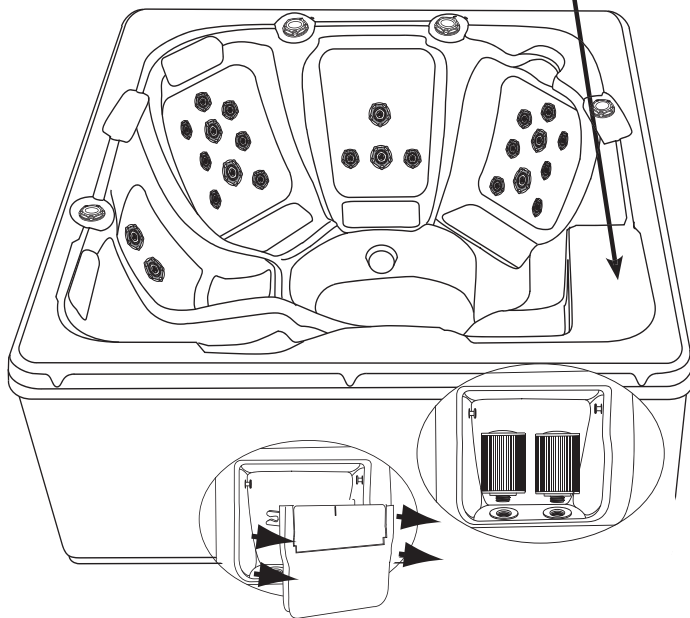
## ! AVISO!

**AVISO: No accione el spa con las válvulas de compuerta cerradas, ni active la bomba sin que haya circulado agua en el spa durante periodos prolongados. Podría dañar el equipo del spa.**

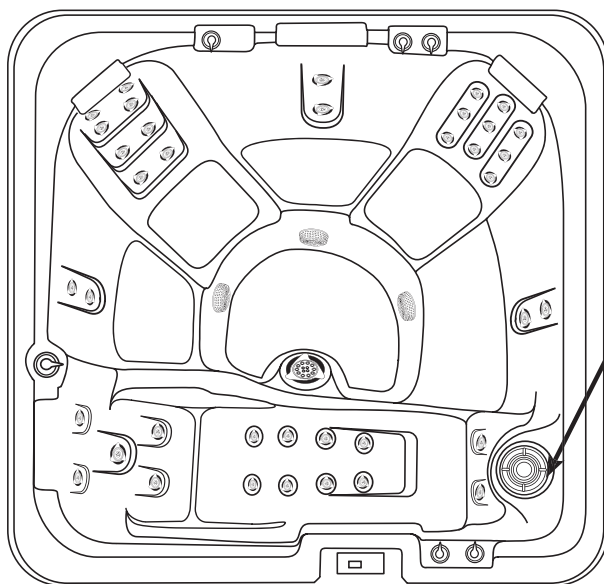


## UBICACIÓN DEL FILTRO

Ubicación del doble filtro



Ubicación del  
filtro único



To open

## MANTENIMIENTO DEL FILTRO

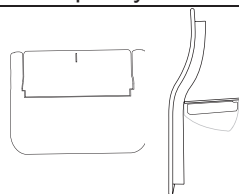
El proceso de filtración comienza en cuanto el agua fluya de forma continua a través del filtro. El cartucho del filtro elimina el aceite corporal y los desechos del agua, que podrían generar una resistencia en la corriente. Un cartucho sucio reduce la corriente y puede impedir el calentamiento apropiado del spa. Por lo tanto, es imprescindible limpiar el filtro regularmente.

### Limpiar y cambiar el cartucho del filtro

Su(s) filtro(s) está(n) diseñados para un mantenimiento rápido y cómodo.

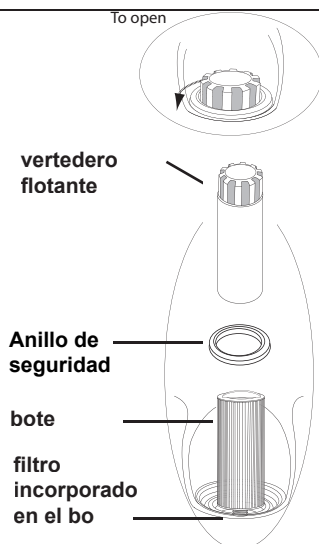
#### Estilo cerrado

- Apague el interruptor.
- Abra la puerta del filtro y tire de ella hacia el centro del spa hasta que se abra completamente para poder sacar el/los cartucho(s).
- Desatornille y saque el/los cartucho(s).
- Limpie con una manguera de jardín con boquilla de alta presión o por inmersión en un producto de limpieza de cartuchos de filtro si procede, o mediante cualquier otro medio de limpieza habitual. Aclare el filtro meticulosamente antes de reinstalarlo.
- Vuelva a atornillar el cartucho en el recinto del filtro y vuelva a colocar la puerta en su posición original.



#### Estilo abierto

- Apague el interruptor.
- Quite la tapa del bote del filtro, saque el cartucho y limpie con una manguera de jardín con boquilla de alta presión o por inmersión en un producto de limpieza de cartuchos de filtro si procede, o mediante cualquier otro medio de limpieza habitual. Aclare el filtro meticulosamente antes de reinstalarlo.
- Vuelva a instalar el cartucho limpio en el bote del filtro
- Vuelva a colocar la tapa del bote del filtro.



### ⚠ NOTE!

**Nota:** Compruebe y limpie el filtro cada mes.

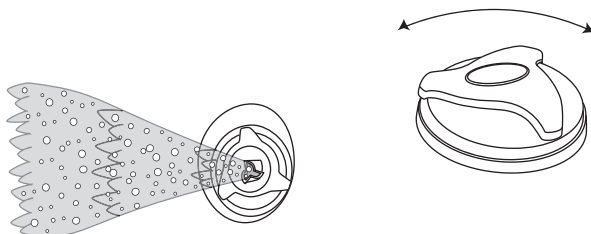
---

## TERMINOLOGIA SPA

---

### JETS:

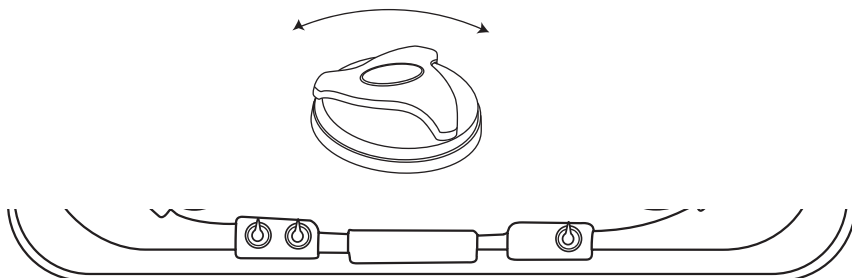
Su nuevo spa ofrece varios estilos de chorro. Con cualquiera de los estilos, todos los jets devuelven el agua al spa. Los controles de aire (si existen) mezclan el aire con el agua y producen un masaje suave pero vigoroso.



### VÁLVULA DE DESVÍO DE AGUA

La válvula de desvío de agua controla la salida de la corriente de agua de la(s) bomba(s) hacia cada lado del spa, o incluso hacia todos los jets si está situada en la zona media. Esta válvula permite aumentar o disminuir la salida hacia un lado u otro con un flujo máximo o mínimo según una o dos personas estén utilizando el spa. Esta válvula también sirve para activar y desactivar el jet de masaje principal, si éste forma parte del equipo. Los colores y la forma pueden variar en función del diseño. La válvula de desvío de agua es la más grande de las unidades de control de válvula.

Aunque los tres controles parezcan similares, su tamaño es claramente diferente. El mando de aire es el más pequeño, la mini-válvula de desvío es de tamaño medio, y la válvula de desvío de agua es la más grande.



*Una mini-válvula de desvío, un mando de aire y una válvula de desvío de agua.*

*La ubicación y el diseño varían según el modelo.*

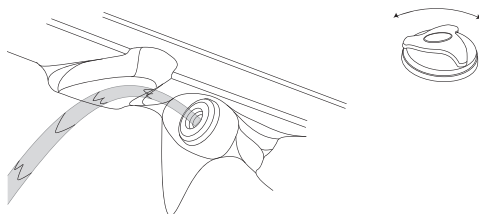
---

## TERMINOLOGIA SPA

---

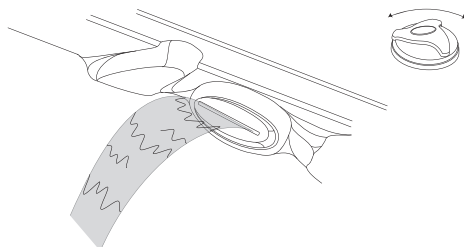
### MANDO DE FUENTES

Si su spa viene equipado con jets de fuente opcionales, éstos se controlan mediante el mando jet fuente. Girando el mando jet fuente en el sentido contrario a las agujas del reloj terminará activando el jet fuente a su potencia máxima. Si lo gira en el sentido de las agujas del reloj, el jet se acabará cerrando.



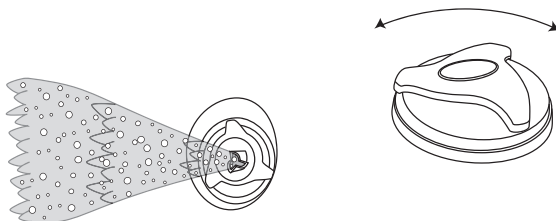
### MANDO DE CASCADAS

Si su spa viene equipado con cascadas, éstas son controladas mediante una mini válvula de desvío. Girando el mando cascada en el sentido contrario a las agujas del reloj terminará activando las cascadas a su potencia máxima. Si lo gira en el sentido de las agujas del reloj, las cascadas se acabarán cerrando.



### MANDO DEL AIRE

Cada spa viene equipado con mandos de control de aire (tubos de venturi). Estos mandos regulan la mezcla de aire y agua que fluye por los chorros. Si se instala un soplador opcional, el aire es empujado a través de los tubos de aire (venturi) con una potencia máxima de salida. Si se dispone de un chorro de masaje principal para la zona de los pies, el spa estará equipado con un mando de aire específico para este jet de masaje principal. Este tercer mando funciona como los demás. Los colores y la forma pueden variar en función del diseño. El mando de aire es el más pequeño de las unidades de mando de válvula.



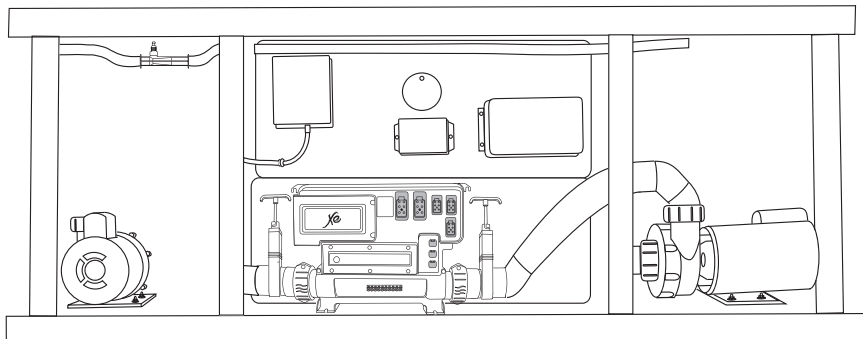
---

## TERMINOLOGIA SPA

---

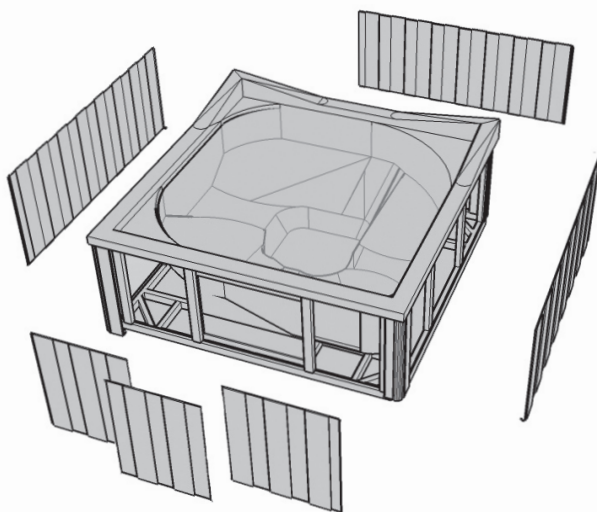
### PANEL DE ACCESO DEL EQUIPO:

Esta zona se encuentra detrás del panel lateral, debajo del panel de control de la parte superior, y contiene los mayores componentes que rigen el funcionamiento del spa. Estos componentes constituyen las bombas, el calentador, la caja del panel de control, el ozonificador y el sistema de luz LED (si existe). La ubicación de las bombas y del equipo puede variar en función del modelo.



### PANELES DE ACCESO

Estos paneles están ubicados en los cuatro laterales del spa. Todos los paneles se pueden quitar si es necesaria una revisión.



---

## TERMINOLOGIA SPA

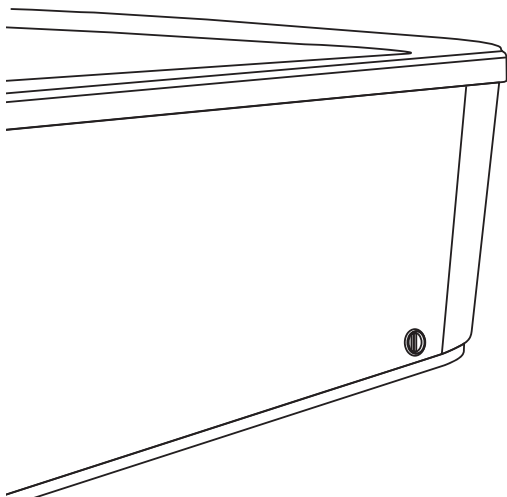
---

### VACIADO DE SU SPA

Su spa contiene una cantidad de agua relativamente pequeña y contaminantes (aceite corporal, transpiración, suciedad, pelos, etc.) que pueden estar en una concentración importante. Por lo tanto, se debe vaciar y cambiar el agua cada tres meses, según la frecuencia de uso.

- Apague el interruptor.
- Conecte una manguera de jardín a la toma de manguera en el sumidero exterior de la cabina. Para acceder a la toma, saque la tapa y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para extraerla. Una la manguera al sumidero.
- Cuando el agua empieza a salir de la manguera, asegúrese de orientarla hacia una zona adecuada.

Una vez terminado el vaciado, empuje y gire media vuelta la toma de la manguera en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla. Quite la manguera. Seque el interior de su spa y asegúrese que la superficie está seca y sin agua estancada. Después del drenaje o limpieza del spa, recomendamos volver a colocar la cubierta. Evite exponer su superficie acrílica directamente a la luz del sol durante un tiempo prolongado. Una exposición prolongada puede generar deterioros o grietas en la superficie, lo cual no quedaría cubierto por la garantía.



### **!NOTA**

**Nota:** Compruebe la inclinación hacia abajo de la manguera para vaciar el spa de forma apropiada.

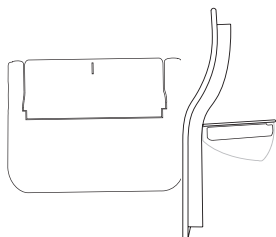
---

# TERMINOLOGIA SPA

---

## COMPUERTA

La compuerta es la puerta horizontal ubicada delante de los filtros para retener los desechos en la zona del filtro.



## LUZ DEL SPA

La luz de su spa sirve para su propia seguridad. Está ubicada en la pared interior de su spa. El interruptor de encendido/apagado (on/off) se encuentra en el panel de control de la parte superior.



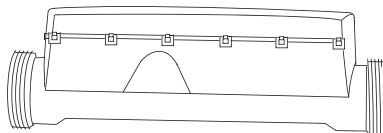
OR



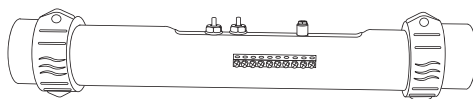
## CALENTADOR DEL SPA

Este elemento es un calentador eléctrico ubicado en un tubo de acero inoxidable. Se controla de forma termostática y viene equipado con un sensor de seguridad que corta su funcionamiento si se alcanza el límite máximo. No se puede volver a ajustar el sensor de límite máximo hasta que la temperatura dentro del calentador haya bajado varios grados por debajo de la temperatura de corte de 37,8° C (100°F) (varía en función del modelo). Si el interruptor de límite máximo se activa repetidamente, póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico cualificado para que diagnostique el problema.

XM - PACK



XE - PACK<sup>VR</sup>



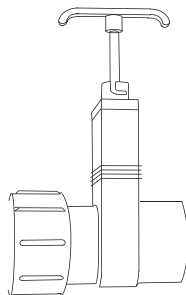
---

## TERMINOLOGIA SPA

---

### VÁLVULAS DE COMPUERTA

Se instalan para apagar/encender el suministro de agua desde el calentador o la bomba. Para un funcionamiento normal del spa, las válvulas deben estar colocadas en posición abierta (palanca extendida y abierta).



### BOMBA PRINCIPAL

Produce un flujo de agua en el calentador y en los chorros principales. También se utiliza para la filtración. Se controla apretando la bomba o el botón “bomba 1” en el panel de control de la parte superior. Consulte la “Tarjeta de Referencia Rápida” para la frecuencia y duración de filtración.

### BOMBA SECUNDARIA (en los modelos exclusivos)

Produce un flujo de agua en el grupo de chorros secundarios. Se controla apretando el botón “bomba 2” en el panel de control de la parte superior.

### TERCERA BOMBA (en los modelos exclusivos)

Produce un flujo de agua en el tercer grupo de chorros. Esta bomba sólo dispone de alta velocidad. Se controla apretando el botón “bomba 3” en el panel de control de la parte superior.

### CIRCULACIÓN (en los modelos exclusivos)

Si está incluida en el equipo, esta bomba sólo se controla durante la filtración y el calentamiento, mediante la configuración de control de la parte superior. Consulte la “Tarjeta de Referencia Rápida” para la frecuencia y duración de filtración.

### OZONIFICADOR (en los modelos exclusivos)

Si está incluido en el equipo, funcionará 45 minutos durante el ciclo de filtración. Ayuda a reducir el uso de desinfectantes químicos. Se corta automáticamente al apretar cualquier botón de control de la parte superior y se volverá a activar durante el ciclo de filtración.



---

## MANTENIMIENTO DEL AGUA

---

### Limpie su spa

Es necesario que usted mantenga su spa limpio y listo para su funcionamiento. ¡Cuando entra en su spa, ud. porta tanta contaminación como la que llevarían 50 personas en una piscina de tamaño normal! Su spa es un sitio muy pequeño y cerrado. Por lo tanto, es necesario que sea un habitáculo saludable. Se puede conseguir gracias a un proceso sencillo de tres etapas:

- 1) Equilibrio
- 2) Filtración
- 3) Desinfección

El agua que sale por el grifo de su casa es adecuado para ducharse o bañarse, ya que se evacúa inmediatamente después de su uso. En un spa, el mismo agua se utiliza durante hasta tres meses. El agua caliente es un semillero para bacterias. Por lo tanto, es necesario desinfectarlo y mantener un equilibrio mineral específico. Este equilibrio garantiza que el agua, que es un corrosivo natural del metal, no dañará el equipo del spa. Recomendamos comprobar el agua cada semana.

### **AVISO**

**AVISO:** Maneje productos químicos con cuidado. Un uso inapropiado de productos químicos como tricloro o cloro, pastillas químicas, ácidos o productos limpiadores de spa, puede dañar la superficie del spa. No deje productos químicos insolubles sobre la superficie del spa. La garantía no cubre el daño debido a un uso incorrecto de productos químicos. Un equilibrio químico inapropiado del agua puede dañar las superficies y/o el equipo del spa y no está cubierto por la garantía.

### **AVISO**

**AVISO:** Mantenga la química del agua conforme a las instrucciones del fabricante.

---

## MANTENIMIENTO DEL AGUA

---

### Llene su spa de agua

Al llenar el spa, utilice aprox. 57 gramos (2 onzas) de BROMURO DE SODIO para crear una reserva de bromuro. En un dosificador flotante, dos a tres pastillas de BROMURO tratan hasta 1892,7 litros (500 galones) de agua. Para un sistema de cloro, utilice GRÁNULOS DE CLORO (14,3 gramos o 1/2 onza para 1892,7 litros o 500 galones).

Una vez que se haya rellenado el spa al nivel correcto y las bombas hayan sido cebadas y activadas, añada:

- 1) QUITAMANCHAS & DESINCRUSTANTE- Previene manchas, óxido y corrosión causados por los metales en el agua. Una botella trata hasta 1892,7 litros (500 galones) con una duración de hasta tres meses.
- 2) REFUERZO DE CALCIO (si fuera necesario) – El refuerzo de calcio trata el agua si la dureza cálcica en su zona es baja. Aumente la dureza del agua del spa a un nivel aceptable de 120 ppm para evitar que el equipo se deteriore o eche espuma.
- 3) ESTABILIZADOR DE pH – Ajusta el pH adecuadamente y lo mantiene hasta 3 meses.

### Análisis del agua

Su distribuidor de spa está capacitado para llevar a cabo un análisis riguroso del agua. Lleve una muestra de un litro a la tienda, dónde se le informará sobre los productos necesarios para equilibrarla correctamente y cuidar de su spa. Un agua mal equilibrada puede dañar rápidamente su equipo. Su distribuidor le indicará cómo proteger su inversión.

### Equilibrio

El agua del spa necesita un equilibrio químico correcto. Un agua mal equilibrada puede irritar los ojos, deteriorar el equipo, dejar depósitos de minerales y reducir la efectividad del desinfectante.

El equilibrio del agua se consigue con establecer un equilibrio adecuado entre la alcalinidad total, el pH, la dureza cálcica y los sólidos disueltos totales.

# MANTENIMIENTO DEL AGUA

Problema	Causa posible	Medida
<b>Agua turbia</b>	Nivel alto de alcalinidad total	Añada reductor de alcalinidad (ácido). Objetivo 100.
	pH demasiado alto o demasiado bajo.	Rocíe o vierta ajustador de pH
	Demasiado poco desinfectante en el agua.	Compruebe y ajuste el pH y el desinfectante.
	Las partículas finas no se filtran.	Añada floculante al skimmer, active la bomba, quite y limpie los filtros.
	<b>Circulación restringida</b> <b>La bomba aspira aire.</b>	Compruebe y limpie el skimmer del cesto. Asegúrese que las entradas
	Filtro sucio.	Quite la manguera del filtro: busque roturas, averías de fibra, atascos o desplomes: cambie.
	Ciclo de filtro demasiado corto.	Active el sistema de filtro 24 horas y vuelva a limpiar y/o active la bomba principal más tiempo cada día.
	Los sólidos disueltos totales (SDT) han alcanzado el punto de saturación química.	Compruebe los SDT con el distribuidor. Vacíe y vuelva a rellenar el spa.
	Manchas blancas en el calentador: nivel de calcio demasiado alto. scaling off heater: Calcium level too high.	Vacíe una pulgada (2,54cm) de agua, añada agua fresca. Compruebe y ajuste el nivel de calcio. Añada un agente segregante.
<b>Foam</b>	Pasa aire al sistema de filtración.	Encuentre y arregle los escapes; pida la ayuda de un profesional si es necesario. Suba el nivel de agua
	Detergente en el agua debido a jabón en traje de baño o sobre el cuerpo o el pelo de los bañistas.	Aconseje a los usuarios que se aclaren más rigurosamente en la ducha antes de entrar en el spa. Aclare los trajes de baño dos veces. Pudiera ser más sencillo que vaciar y rellenar el spa.
	Demasiada poca dureza en el agua..	Añada calcio hasta un nivel correcto.
	Demasiado desinfectante en el agua. Demasiado alguicida en el agua.	Quite agua y añada agua nueva. Vuelva a comprobar. Vacíe un poco de agua y añada agua fresca
	La espuma permanece.	Eche desespumador sobre la superficie del agua.
<b>Agua descolorada</b>	Agua verde debido a la presencia de cobre en el agua, o compuestos de monopersulfato en biguanidas	Añada agente segregante o quelante. Si se mezclan el MPS y las biguanidas, deje correr más el agua.
	Demasiado bromuro.	No coloque la cubierta para que el bromuro se disipe más rápidamente.

## MANTENIMIENTO DEL AGUA

Problema	Causa posible	Medida
<b>Mancha</b>	Posiblemente algas: amarillo-verde, rosa, marrón o negro.	Trate con alguicidas. En los peores casos, tetraboratos.
	Minerales como cobre o hierro dejan manchas verdes o marrones	Añada agente segregante o quelante.
<b>Olor</b>	Bromaminas o cloraminas provenientes de sustancias orgánicas no oxidadas.	Trate con un oxidante sin cloro, como peroximonosulfato de potasio.
	Cubierta mohosa y sucia, dentro o fuera.	Limpie la cubierta por dentro y por fuera con lejía diluida.



### AVISO

No deje fuera sus productos de tratamiento del agua. El calor o el frío extremo pueden perjudicar su efectividad.

**¡MANTÉNGA TODOS LOS PRODUCTOS QUÍMICOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**

---

## PREPARE SU SPA PARA EL

### ¡AVISO!

**En zonas del país donde las temperaturas caen por debajo de 0°C (32°F), es importante seguir las siguientes normas:**

Al preparar su spa para el invierno, recomendamos poner anticongelante RV en el spa y verterlo antes de vaciar.

- 1) Si no se va a utilizar el spa, vacíe completamente. Compruebe que se ha quitado todo el agua. Quite o suelte todas las conexiones en cada extremo de la bomba para asegurarse que se elimina todo el agua de la zona de la bomba. Si existen, quite los tapones anticongelantes de la bomba. Con una aspiradora, vacíe cuidadosamente todos los jets hasta eliminar todo el agua de las tuberías.
- 2) No apague la unidad si queda agua en el spa. El agua helada puede romper las tuberías. Las reparaciones por daños causados por la congelación no quedan cubiertas por la garantía.
- 3) Quite y limpie el cartucho del filtro. Conserve el cartucho en un sitio seguro para evitar que se congele. Si se va a utilizar el spa, mantenga los procedimientos normales de funcionamiento y asegúrese que la cubierta está colocada cuando sea posible.

### ¡NOTA

**Nota: ¡La garantía no cubre atascos o daños debidos a la congelación!**

---

## PUESTA EN MARCHA EN PRIMAVERA

Si su spa ha sido acondicionado para el invierno, el fabricante recomienda sin reserva contactar con un distribuidor autorizado para volver a poner en marcha su spa. A continuación encontrará un breve resumen de los procedimientos implicados.

- Compruebe que todas las juntas de las bombas están colocadas en su sitio y sin daños.
- Compruebe que todos los accesorios sueltos están de nuevo fijados.
- Reemplace todos los accesorios de jet, sumideros de las bombas, sumideros de las mangueras, y válvulas de vaciado.
- Rellene el spa con agua como normalmente.
- Active los jets a potencia alta durante aprox. 15 minutos.
- Vacíe el agua.
- Vuelva a colocar los filtros.
- Vuelva a llenar el sistema y trátelo químicamente, tal y como se haría después de un cambio de agua normal.

Si necesita más información sobre cómo preparar su sistema para el invierno, o cómo volver a poner en marcha un sistema acondicionado para el invierno, póngase en contacto con su distribuidor local autorizado.

---

# MANTENIMIENTO GENERAL DEL SPA

---

## Mantenimiento apropiado para la cubierta de su spa

- 1) Utilice una escoba suave para quitar la acumulación de nieve después de cada nevada o tormenta de nieve.
- 2) Aplique agua fresca del grifo sobre el dispositivo para liberarlo si éste ha quedado atascado por el hielo. El aceite lubricante doméstico permite mantener libre el cierre, pero aplíquelo con cuidado, porque puede dañar el acabado de la cabina.
- 3) Recomendamos un buen tratamiento mediante un acondicionador para vinilo antes de la primera nevada o de la primera helada. Si puede ser, haga este tratamiento también durante el invierno.
- 4) Controle la composición química del agua. Aunque el spa no se utilice regularmente, una composición química inadecuada puede generar una acumulación de moho sobre la cubierta. Un agua limpia con un pH controlado mantendrá la cubierta más tiempo en buen estado.
- 5) Si existe moho, quite los forros de espuma del revestimiento de vinilo. Mezcle agua, una cucharilla de detergente suave y una copa de lejía. Con un cepillo suave, friegue rigurosamente el interior y el exterior del revestimiento de vinilo. Luego, limpie cada forro de espuma con una toalla; aclare cuidadosamente. Coloque el revestimiento en el sol para que se seque, con los forros de espuma a la sombra. Una vez que todo esté completamente seco, pulverize un inhibidor de moho sobre los forros y el revestimiento. Deje que se seque completamente y vuelva a montar todo. Lo más importante, por supuesto, es mantener una composición química del agua apropiada para evitar el moho.
- 6) Sugerimos rotar la cubierta cada seis meses para mantener un desgaste uniforme. Abra el cierre, quite los forros de espuma, dé la vuelta a la cubierta y vuelva a ensamblar.

**Pregunte a su distribuidor si puede utilizar una cubierta  
caddy**

**¡PROTEJA SU CUBIERTA!**

---

# MANTENIMIENTO GENERAL DEL SPA

---

## Mantenimiento apropiado para los cojines de su spa

- Aclare los cojines de su spa periódicamente para quitar todo tipo de residuo químico. Esto ayuda a evitar que los cojines se vuelvan duros y descolorados.
- Si no se va a utilizar el spa durante cierto tiempo, quite los cojines. Se conservarán por más tiempo.
- Deje siempre el canto abierto durante 15 minutos para evitar que el gas dañe los cojines, la cubierta y otros elementos esenciales. Señales de deterioro por emisiones de gas incluyen, aunque no sólo se limitan a, cojines desconchados y burbujas, deterioro precoz de la cubierta, deterioro de los materiales plásticos, etc.

## Mantenimiento apropiado para los jets fuente de su spa

- Para mantener el buen funcionamiento de sus jets fuente, siga estas instrucciones en orden secuencial:
- Apague los jets fuente
- Quite el anillo exterior girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj
- Quite la boquilla de jet interna con unos alicates de punta fina.
- Limpie el filtro de plástico de la parte trasera del jet para que todos los huecos queden libres de residuos.
- Vuelva a instalar la boquilla del jet y el anillo exterior.

Tenga en cuenta lo siguiente: No recomendamos que se dejen los jets fuente en el spa con la cubierta cerrada; ello podría dañar la cubierta de su spa.

## Mantenimiento apropiado de la superficie de su spa

espuma de uretano de densidad alta para el soporte estructural y la eficiencia energética. Si se deja el spa sin agua y sometido directamente a la luz solar sin colocar la cubierta, el spa es vulnerable a los daños causados por los rayos ultravioletas y solares. Las temperaturas generadas por la luz del sol se concentran en la superficie del armazón y hacen que el material se desprenda junto con la espuma de uretano. Esta incidencia se considera excesiva y puede provocar ampollas, burbujas o amplio desprendimiento de capas de la superficie. Esta incidencia no queda cubierta por la garantía. Si el spa no contiene agua, mantenga puesta la cubierta.

## MANDOS DE PARTE SUPERIOR XE / CLASE S – TERMINOS GENERALES



Pump 1

El botón Bomba 1 - Presione BOMBA 1 para encender la bomba a velocidad baja. Presione de nuevo para pasar a velocidad alta. Presione una tercera vez para apagar la bomba. En velocidad alta, un reloj incorporado apaga la bomba tras 20 minutos y, en velocidad baja, después de dos horas, si no ha sido previamente desactivada manualmente.



Pump 2

El botón Bomba 2 – Presione PUMP 2 para encender la bomba. Presione una segunda vez para apagar la bomba 2. Un reloj incorporado apaga la bomba automáticamente tras 20 minutos, si no ha sido previamente desactivada manualmente.



Light

El botón de luz – Presione el botón Luz para encenderla. Presione una segunda vez para apagarla. Un reloj incorporado apaga la bomba automáticamente tras 20 minutos, si no ha sido previamente desactivada manualmente.



Econo

El botón Econo – Presione Econo y manténgalo apretado durante 5 segundos para pasar del modo normal al modo económico. En modo económico, el sistema mantiene la temperatura en el punto de ajuste deseado solamente durante los ciclos de filtrado. El punto de ajuste se encuentra 11°C (20°F) por debajo del punto de ajuste en modo normal para el tiempo restante. En modo económico, el visualizador muestra alternativamente la temperatura de agua y el mensaje “Econo”.



Filter

El botón de Filtro – Presione y mantenga apretado el botón Filtro hasta que el visualizador muestre “xx”, representando la duración del ciclo de filtrado en horas.



Up

El botón UP (arriba) y el botón DOWN (abajo) – Utilice los botones de flecha Up (arriba) o Down (abajo) para regular la temperatura del agua. La temperatura establecida se muestra durante 5 segundos para confirmar su nueva selección.



Down

El indicador “Punto de Ajuste” muestra la temperatura deseada, ¡NO la temperatura actual del agua!

Se puede ajustar la temperatura mediante incrementos de 1° desde 15°C a 40°C (59 a 104° F).

Presione y mantenga apretado el botón de luz durante 5 segundos para mostrar la temperatura del agua en grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).



# GENERAL XM TOPSIDE CONTROLS TERMS



## **Iniciar luz**

- Seleccione el botón de luz para encender las luces.
- Seleccione de nuevo el botón de luz para apagar las luces (reloj incorporado: 120 minutos)



## **Iniciar bomba 1**

- Seleccione el botón Bomba 1 para encender la bomba.
- Seleccione el botón Bomba 1 repetidamente para controlar las velocidades de la bomba 1 (reloj incorporado: 20 minutos)



## **Iniciar bomba 2**

- Seleccione el botón Bomba 2 para encender la bomba 2.
- Seleccione de nuevo el botón Bomba 2 para apagar la bomba 2 (reloj incorporado: 20 minutos)



## **Iniciar bomba 3**

- Seleccione el botón Bomba 3 para encender la bomba 3.
- Seleccione de nuevo el botón Bomba 3 para apagar la bomba 3 (reloj incorporado: 20 minutos)



## **Página Menú Siguiente**

- Presione el botón "Siguiente" para mostrar la página siguiente en el menú del spa.



## **Iniciar Soplador**

- Seleccione el botón Soplador para encender el soplador.
- Seleccione de nuevo el botón Soplador para apagar el soplador (reloj incorporado: 20 minutos)



## **Activar el modo económico**

Baja 11°C (20°F) el punto de ajuste de temperatura

- Seleccione el botón "Econo" para activar el modo económico.
- Seleccione de nuevo el botón "Econo" para anular la programación en modo económico.



## **Modo standby**

¡Interrompe todas las bombas al mismo tiempo con un simple clic de botón!

- Seleccione el botón Standby para activar este modo.
- Seleccione de nuevo el botón Standby para volver a un funcionamiento normal.

---

# MENSAJE DIAGNÓSTICO GENERAL X

---

**Hr**

Se ha detectado un error de hardware interno en in.xe.

- Reinicie el pack del spa; encienda y detenga todas las bombas y el soplador.
- Si el error vuelve a aparecer, reemplace el pack in.xe.

**HL**

La temperatura del agua en el calentador alcanzó 48,3°C (119°F).

¡NO ENTRE EN EL AGUA!!!

- Reinicie el pack.
- Si el error persiste, mida la temperatura con un termómetro digital y compare. (lectura de temp. en el visualizador. Compruebe que la temp. leída es inferior a 48,3°C (119°F)).
- Si el problema persiste, reemplace el pack.

**Roh**

La temperatura dentro del spa es demasiado alta y genera una subida de la temperatura interna en el in.xe superior a los límites normales.

- Quite los faldones del spa y deje que el sistema se vuelva a enfriar hasta que el error desaparezca.

**Flo**

El sistema no detectó ninguna corriente de agua mientras la bomba principal estaba funcionando.

- Compruebe que las válvulas están abiertas y que el nivel del agua es lo suficientemente alto.
- Compruebe y elimine toda obstrucción.
- Compruebe que no hay burbujas de aire (o cualquier objeto que impida que pase el agua al interior del calentador). Puede que las bombas emitan ruidos extraños. Siga el procedimiento de obstrucción de aire para evitar el problema.

Se  
aplica a  
XE y  
S-CL

**Prr**

El mensaje de error "Prr error" indica un problema con la sonda de regulación. El sistema está constantemente comprobando si la lectura de temperatura hecha por la sonda está dentro de los límites normales.

- Compruebe que la sonda de regulación (colocada por encima del calentador) está conectada correctamente.
- Reemplace el calentador de in.xe si persiste el problema.

**OH**

La temperatura del agua en el spa alcanzó 42,2°C (108°F).

¡NO ENTRE EN EL AGUA!!!

- Mida la temperatura con un termómetro digital y compare su lectura con la temperatura mostrada en el visualizador. Si la lectura de la temperatura es diferente, reemplace el calentador.
- Quite la cubierta y deje que el spa se vuelva a enfriar.
- Añada agua fría y ciclos de filtrado más bajos.
- Si el problema persiste, reemplace el pack.

---

## MENSAJE DIAGNÓSTICO GENERAL XM

---

- SPHr** Se detectó un error en el pack in.xm  
Apague y vuelva a encender el interruptor para reiniciar el spa, cambie manualmente el estado de todas las bombas y de todos los accesorios. Si el problema persiste, reemplace el pack in.xm.
- SPoT** La temperatura interna del InXm's es demasiado alta  
Quite los faldones del borde del spa y deje que el sistema se vuelva a enfriar. Para eliminar el error, puede que sea necesario reiniciar el sistema.
- SPIn** El voltaje de entrada es demasiado alto  
¿Se mostró ya este error desde que el in.xm se encendió por primera vez? En este caso, compruebe las conexiones de los terminales de entrada para asegurarse que están correctamente conectados por cable y apretados. De lo contrario, haga comprobar la calidad de la línea de corriente por un electricista autorizado.
- SPF1** El fusible #1 ha estallado  
Reemplace el fusible estallado por un fusible con las mismas características.
- SPF2** El fusible #2 ha estallado  
Reemplace el fusible estallado por un fusible con las mismas características
- SPF3** El fusible #3 ha estallado  
Reemplace el fusible estallado por un fusible con las mismas características
- rHhr** Se detectó un error de hardware en el in.therm.  
Renicie el pack del spa; cambie el punto de ajuste para asegurarse que el calentador vuelve a activarse. Si el problema persiste, Reemplace in.therm
- rHnh** El error ocurre cuando el in.therm intenta calentar agua, pero no detecta ninguna subida de temperatura.  
Asegúrese que el cable in.therm está correctamente insertado y sellado en el in.xm. Reinicie el sistema. El sistema ejecuta un control de la corriente. Si el código de error aparece antes de que se muestre cualquier temperatura, reemplace el in.therm.
- rHnF** Ocurre al detectarse una condición "sin flujo" por el in.therm. Asegúrese que la bomba asociada al calentador (bomba 1 o bomba de circulación) está funcionando. Compruebe y limpie los filtros. Compruebe que las válvulas están abiertas. Compruebe que no hay burbujas de aire (o cualquier objeto impidiendo que pase el agua al interior del in.therm).
- rHnC** Este código ocurre en caso de problema de comunicación entre el in.xm y el in.therm.  
Compruebe que el cable a distancia del calentador está conectado correctamente. Luego, reinicie el sistema. Si el problema persiste, compruebe visualmente si los terminales de conector macho no están doblados. Si esto no resuelve el problema, puede que haga falta reemplazar el in.xm o el in.therm.

## GENERAL XM OVERLAY DIAGNOSTIC MESSAGE

**rHHL**

Se disparó el circuito de límite alto. Normalmente, la protección cinética de la calefacción o el sistema de circuitos de control de la corriente suele apagar el calentador antes de que pueda ocurrir un error.

Añada agua fría en el spa y deje que el calentador se vuelva a enfriar. Reinicie el spa con el interruptor de corriente.

**rHPr**

La sonda de temperatura es defectuosa.

Este error desaparece por sí mismo una vez que las condiciones del error hayan desaparecido. Si el error permanece, reajuste el interruptor. Reemplace el In.therm

**rHld**

El número de identificación del in.therm y el del InXm no coinciden (CE/UL) Un In.Therm CE está conectado a un In.Xm UL o viceversa. Reemplace el In.Therm o In.Xm por la versión apropiada.

**P1Er**

Para todos los mensajes anteriores, el sistema no detectó un cambio de corriente al encender o apagar el aparato.

**P2Er**

Compruebe que el aparato está conectado correctamente (conexión sellada). Si es posible, cambie manualmente el estado de salida del aparato (encendido/apagado) y compruebe todos los estados posibles (por ejemplo, velocidad baja y velocidad alta). Reinicie al pack. Si el error no desaparece, es necesario hacer una revisión.

**P3Er**

**CPEr**

**bLEr**

**Sc**

Esto no es un mensaje de error

"Sc" significa que el sistema está explorando todas las salidas para comprobar el consumo eléctrico de cada accesorio conectado.

**ScEr**

Se detectó un error de exploración

Cada vez que se cambia una opción de nivel bajo, el sistema debe "aprender" las corrientes asociadas a cada salida/carga. Durante este proceso de aprendizaje, el/los aparato(s) conectado(s) a OUT8 (salida directa, sin relé) se debe(n) desconectar (o apagar). De lo contrario, el sistema muestra este código. Una vez que la carga se haya desconectado correctamente, el usuario debe reiniciar el proceso de aprendizaje seleccionando la configuración de nivel bajo y ajustar el interruptor. Una vez que el aprendizaje haya finalizado, los accesorios conectados a OUT8 se pueden volver a conectar.

**br**

Esto no es un mensaje de error

El tamaño de interrupción seleccionado es más bajo que la corriente total de cada salida. El In.Xm gestiona la corriente en

# SISTEMA IPOD™ DOCK



## Escuchando el iPod™:

- Encienda el Digital Media Locker
- Conecte el aparato MP3 al conector 3,5mm.
- Sujete el MP3 con las correas que se facilitan.
- Asegure la tapa de protección contra agua/polvo Digital Media Locker™.

## Escuchando FM Tuner:

- Presione (FM RADIO) en el mando a distancia para cambiar a la modalidad de FM radio. Si escucha la radio FM por primera vez, se muestra la frecuencia por defecto de 88.1MHz en el LCD remoto.



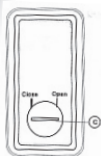
## Programación a distancia:

- Presione y mantenga (Inicio/Pausa) el botón (Inicio/Pausa) en el mando a distancia y presione el "Power button" (botón de encendido) simultáneamente durante 2 segundos. El LCD mostrará "Pair".

- Encienda el Digital Media Locker™ presionando el botón de encendido en el AQ-M-2Bx dentro de 10 segundos después de enfrenar el mando a distancia (una luz LED roja se iluminará debajo del botón de encendido para indicar que la unidad está encendida.)

- Una vez se haya completado la sincronización, el LCD vuelve a la configuración original de la pantalla.

- La distancia de alcance es superior a 7 m (20')



Cambio de batería

# SISTEMA DE MANDO REMOTO CINEMA

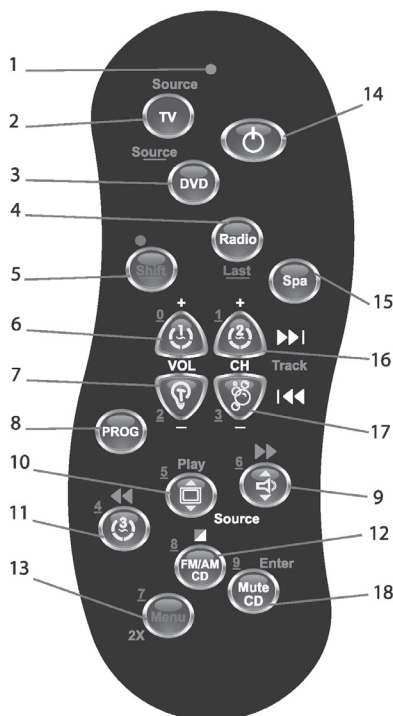
## Mando a distancia TV, DVD, CD & Spa

Elija la fuente que desea activar y presione uno de los cuatro botones indicadores de TV, DVD, CD o SPA

Códigos

DVD - 0037

CD - 0101



## INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN

1. Encienda el aparato (p.e. DVD).
2. Presione el botón de la fuente que desea programar (p.e. DVD).
3. Presione y mantenga apretado el botón de programación hasta que la luz LED roja parpadee dos veces.
4. Presione y mantenga apretada la tecla mientras teclea el código correspondiente al aparato (por ej. 0037 para el DVD).
5. Si se procede correctamente, la luz LED parpadeará dos veces. De lo contrario, repita los pasos 2 a 4 hasta que la luz LED parpadee dos veces para confirmar que el código ha sido aceptado.
6. Oriente al mando hacia el aparato y presione el botón de encendido una vez. Si se enciende, significa que el mando está programado.

---

# GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

## No hay calor o el calor es demasiado bajo

- Causa probable #1 ..... Filtro sucio.  
Medida ..... Quite y limpie el cartucho de filtro.  
Causa probable #2 ..... Interruptor de la vivienda apagado.  
Medida ..... Vuelva a encender el interruptor de la vivienda. Puede que el interruptor aparezca como encendido pero que un polo esté apagado. APAGUE y vuelva a

## ENCENDER el interruptor dos veces.

- Causa probable #3 ..... La bomba no está cebada.  
Medida ..... Consulte la sección sobre cebado de la bomba en este manual.  
Causa probable #4 ..... Voltaje de línea incorrecto.  
Medida ..... Haga comprobar el voltaje de línea por un técnico electricista autorizado.

## Las luces del spa no se encienden

- Causa probable #1 ..... La bombilla se ha quemado.  
Medida ..... Reemplace la bombilla (no queda cubierto por la garantía).  
Causa probable #2 ..... Conexión sucia.  
Medida ..... Compruebe si hay algo que recubre la conexión en la caja que aloja la bombilla.

## La bomba no se ceba

- Causa probable #1 ..... No hay agua en la bomba.  
Medida ..... Compruebe que el nivel de agua en el spa es correcto.  
Causa probable #2 ..... Las válvulas de compuerta están cerradas o las conducciones están bloqueadas.  
Medida ..... Abra todas las válvulas de compuerta. Busque obstrucciones.  
Causa probable #3 ..... La bomba aumenta de presión repentinamente, los jets pierden y ganan potencia, conexiones o tapones de desagüe sueltos.  
Medida ..... Compruebe el ajuste de la conexión delante o en la cabeza de la bomba. Compruebe el ajuste de los tapones de desagüe.

## El/los jet(s) no arrancan

- Causa probable #1 ..... La bomba no está cebada.  
Medida ..... Consulte la sección sobre cebado de la bomba en este manual.  
Causa probable #2 ..... Las válvulas de compuerta están cerradas.  
Medida ..... Asegúrese que la válvulas de compuerta están en la posición correcta. Compruebe que la bomba está enchufada.  
Causa probable #3 ..... La válvula de desvío de agua no está correctamente ajustada.  
Medida ..... Gire la válvula de desvío de agua hasta obtener el flujo de seado.  
Causa probable #4 ..... El jet individual está cerrado.  
Medida ..... Gire la caja protectora exterior del jet en el sentido de las agujas del reloj para encender el jet.

---

# GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (CONT.)

---

## Flujo de agua bajo

- Causa probable #1 ..... Filtro sucio.  
Medida ..... Quite y limpie el cartucho del filtro.  
Causa probable #2 ..... Las válvulas de compuerta están cerradas o las conducciones están bloqueadas.  
Medida ..... Abra todas las válvulas de compuerta.  
Causa probable #3 ..... Voltaje bajo o incorrecto.  
Medida ..... Haga comprobar el voltaje de línea por un técnico electricista autorizado.

## El spa pierde agua

- Causa probable #1 ..... Conexión suelta.  
Medida ..... Apriete a mano todas las conexiones y accesorios.  
Compruebe los empalmes y las conexiones.

## El motor no funciona

- Causa probable #1 ..... No hay corriente entrando en el motor.  
Medida ..... Compruebe los interruptores de encendido y los disyuntores diferenciales. Compruebe dónde está conectado el enchufe del

## motor en la caja de control.

- Causa probable #2 ..... La bomba está atascada debido a la presencia de materia extraña en el impulsor.  
Medida ..... Póngase en contacto con su distribuidor para que le recomiende la medida apropiada.  
Causa probable #3 ..... El motor se sobrecalienta durante la filtración en los días calurosos.  
Medida ..... Vuelva a programar sus controles de ciclo durante los momentos más frescos del día y sobre ciclos más cortos (véase las instrucciones de programación).

## El motor se calienta

- Causa probable #1 ..... La bomba se secó.  
Medida ..... Póngase en contacto con su distribuidor para que le recomiende la medida apropiada.  
Causa probable #2 ..... Conducciones de succión restringidas.  
Medida ..... Compruebe que todas las válvulas están abiertas/quite los residuos del sistema de succión.  
Causa probable #3 ..... Ventilación incorrecta.  
Medida ..... Quite de las rejillas de ventilación todos los residuos o los elementos provenientes del jardín. Para una buena ventilación, conviene colocar el spa a una distancia adecuada de las paredes de la vivienda o de las vallas.



---

## GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (CONT.)

---

**Problemas de stereo** ..... Consulte el manual (suministrado)

**Problemas de TV**..... Consulte el manual (suministrado)



### **NOTA!**

**Nota:** Estos motores pueden encontrarse calientes al tacto. Esto es normal. El sensor de sobrecalentamiento apagará el motor en caso de problema de sobrecarga o de alta temperatura.

---

## NOTAS

---

---

# NOTAS

---

## Resumen de garantía limitada

Consulte la Tarjeta de Garantía incluida en su producto para obtener una información completa sobre la garantía. Para recibir un servicio de garantía rápido, debe registrar antes su spa. Pida información sobre el proceso de registro a su distribuidor. Spa facilita una garantía limitada a nuestros clientes. Ésta se aplica a la estructura, la superficie, las tuberías, las bombas, el calentador, el soplador y los controles del spa. La garantía limitada no cubre los daños que resulten de un mantenimiento incorrecto, instalación incorrecta, uso incorrecto, abuso, accidente, incendio, desgaste por uso normal, o mantenimiento incorrecto del agua. Las modificaciones efectuadas sin autorización sobre el spa pueden anular la garantía. Los costes de recambio relacionados con transportes, eliminación y reinstalación son responsabilidad exclusiva del propietario del spa.

Este manual se aplica solamente a modelos de spas del año 2011. El fabricante Spa se reserva en todo momento el derecho de hacer modificaciones en el diseño o los materiales de sus productos sin incurrir en obligaciones. Esta garantía limitada se aplica al primer comprador y deja de ser válida al traspasarse la propiedad.

## Descargo de responsabilidad:

La información contenida en este manual es exacta al buen entender del fabricante de spas Spa. Sin embargo, Spas, Inc. no asume ninguna responsabilidad por errores u omisiones. Tampoco asume responsabilidad por daños y perjuicios que resulten del uso de la información contenida en este documento.

## Cartel de seguridad

Coloque el cartel de seguridad adjunto a su Manual del Propietario de forma que todos los usuarios del spa puedan verlo permanentemente. Es muy importante que usted, como propietario de un spa, lea las instrucciones y advertencias importantes de seguridad antes de utilizar su spa. También es importante instruir a todos los usuarios, incluso si son ocasionales, sobre los avisos relacionados con el uso del spa. Para obtener carteles adicionales, póngase en contacto con:

Spa Manufacturer  
1815 Milton Rd  
Athens, TN 37303  
866-497-0994

©2011 Dynasty Spas, Inc. Dynasty Spas se reserva el derecho a modificar las gamas de productos y/o efectuar modificaciones de sus productos sin aviso previo.

Su distribuidor/contratista Dynasty Spas es un empresario independiente y no un agente o empleado de Dynasty Spas o de cualquiera de sus filiales. Ni Dynasty Spas ni sus filiales aceptan responsabilidad alguna sobre cualquier representación, declaración o contrato efectuado por un distribuidor/contratista de Spa.



©2011 Spa Manufacturer. Todos derechos reservados. Spas se reserva el derecho de efectuar modificaciones y mejoras de sus productos.



**Instalador Empresa:**

**Dirección:** \_\_\_\_\_

**Teléfono:** \_\_\_\_\_

**Fecha de la garantía:** \_\_\_\_\_

**CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR ACERCA DEL  
REGISTRO DE SU GARANTÍA**

**Modelo:** \_\_\_\_\_

**Número de serie:** \_\_\_\_\_

**Pack de equipo:** \_\_\_\_\_

**Color:** \_\_\_\_\_

**Fecha de entrega:** \_\_\_\_\_

**Fabricante del spa  
1815 Milton Rd.  
Athens, TN 37303**

